

Chaîne spécialisée d'information en langue française

Radio-Canada prépare un projet important sans étude de faisabilité

par Pierre APRIL

■ HULL (PC) — Sans produire d'étude de faisabilité, une étape recommandée en 1987 par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), la Société Radio-Canada a préparé un important projet de chaîne spécialisée d'information en langue française.

Hier, elle devait présenter cette proposition détaillée devant le CRTC, mais après plusieurs tergiversations et remises de la comparution des administrateurs et du président de la Société, M. Pierre Juneau, il faudra attendre à mardi pour en connaître tous les détails et entendre les arguments des concepteurs.

Le réseau

Le volumineux dossier de Radio-Canada, proposant la création d'un réseau de nouvelles nationales, copié sur le modèle de la chaîne d'information de langue anglaise (Newsworld) qui doit entrer en fonction en septembre prochain 24 heures sur 24, 365 jours par année, parle d'un service de nouvelles qui diffuserait, à compter de septembre 1990, 18 heures par jour en semaine et 12 heures quotidiennement la fin de semaine.

Cette nouvelle chaîne fera appel pour combler sa grille horaire à la collaboration de toutes les stations affiliées à Radio-Canada, à des organismes publics et privés, à des producteurs indé-

pendants, des sociétés d'édition et à des organismes publics comme l'Office national du film.

Le financement se fera par une combinaison de revenus d'abonnement et de recettes publicitaires. Les deux chaînes seront offertes à tous les 6,5 millions d'abonnés du câble au pays (1,5 million au Québec) pour un seul prix de 42 cents par mois facturé à partir de septembre prochain.

Radio-Canada créera un nouveau conseil de gestion de huit membres provenant de la Société et de cinq autres de l'extérieur. Ils auront la responsabilité de faire fonctionner les deux chaînes et d'assurer la collaboration des stations.

Radio-Canada mettra donc en commun les émissions d'information, si son projet français est endossé par le CRTC, de 13 stations installées de Moncton à Vancouver ainsi que les contributions de ses cinq stations affiliées.

12 millions \$

Les porte-parole de la Société parlaient, hier, de début modeste,

tout en indiquant qu'il faudra au moins \$12 millions pour faire démarrer la chaîne française alors que Newsworld, la chaîne anglaise, a déjà un budget de départ de \$28 millions.

Du lundi au vendredi, la chaîne française produira en direct, en plus de reprendre les bulletins de nouvelles en provenance des toutes les régions, trois heures d'émissions dans lesquelles Radio-Canada fera appel à l'ensemble de ses ressources pour les réaliser.

Au départ, 138 personnes seront graduellement embauchées, dont une trentaine de journalistes.

A Radio-Canada, où les concepteurs de cette solution sont passablement fiers de leur proposition, on se demande maintenant si le secteur anglais sera heureux d'apprendre que ce sont ses abonnés qui devront payer deux cents de plus par mois (la licence de Newsworld prévoyait 40 cents par mois) pour permettre la création et l'exploitation du service français.

Le CRTC a approuvé la demande de Radio-Canada pour une chaîne de langue anglaise en novembre 1987. Cette décision recommandait à la Société de soumettre avant décembre 1988 une étude de faisabilité sur "un canal d'information de langue française".

Pour son refus de tenir des audiences publiques Daoust dénonce la «désinvolture» de Bouchard concernant Via Rail

par Lia LÉVESQUE
MONTREAL (PC) — Le ministre fédéral des Transports Benoit Bouchard manifeste "de la désinvolture et de l'outrecuidance" dans le dossier de Via Rail.

Le secrétaire général de la FTQ, Fernand Daoust, aussi porte-parole du Front commun des syndiqués du rail, n'en revient pas du refus du ministre Benoit Bouchard de tenir des audiences publiques sur l'avenir de Via Rail.

"tiliser", a-t-il lancé. Il a prétexté qu'il ne servirait à rien de "se promener trois ou quatre mois" pour tenir ces audiences publiques. Sa décision est prise, et pour des impératifs financiers qui ne lui laissent guère le choix. Via se verra couper des subventions de \$500 millions en cinq ans. A Via de décider où couper.

M. Daoust trouve le ministre d'une "prétention qui dépasse les bornes" dans le dossier Via. C'est "incompréhensible et épouvantable" de refuser même un débat public avant de couper un service aux citoyens.

"Dans le dossier de Via, le ministre fait preuve d'une véritable attitude de provocation. Il ne manifeste aucune ouverture.

Il manifeste même un mépris pour les divers groupes qui s'expriment. On n'a pas à se mettre à genoux devant M. Bouchard", s'est plaint M. Daoust, au cours d'un entretien téléphonique avec la Presse Canadienne, hier.

Au Québec, plusieurs groupes, dont des syndicats, des municipalités, des associations patronales, des députés ont demandé le maintien des services de Via Rail. Tour à tour, des groupes de pression rencontrent le ministre fédéral des Transports pour lui demander, à tout le moins, de tenir des audiences publiques avant de sabrer dans les services de Via Rail.

Jeudi, une autre fois, le ministre Bouchard répétait son refus. "Tout le monde veut garder Via Rail, mais personne ne veut l'u-

Malgré ce refus catégorique, Fernand Daoust ne perd pas espoir d'obtenir gain de cause "en d'autres lieux" pour que se tienne ce débat public. Le Front commun des syndiqués du rail "continue avec plus d'acharnement".

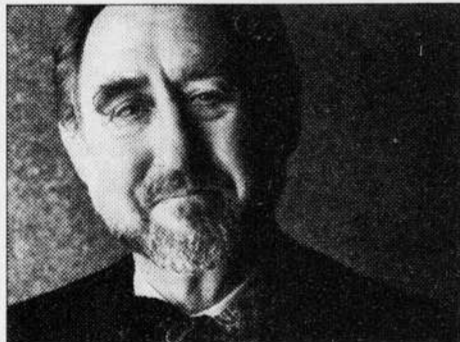
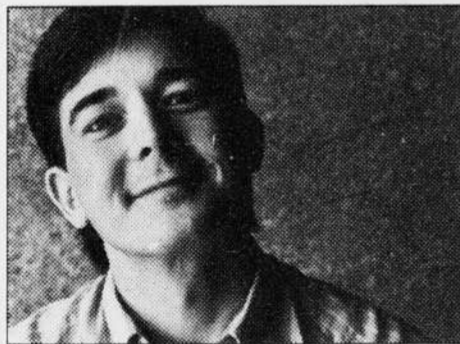
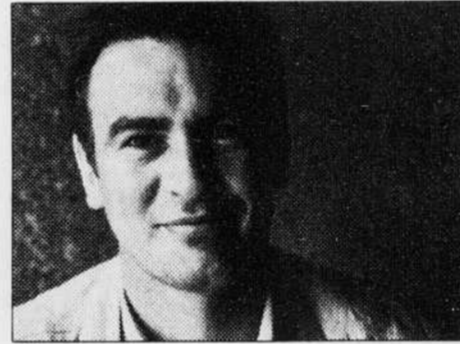
M. Daoust compte notamment sur le contexte électoral au Québec pour favoriser le mouvement en faveur du train.

Québec, plus conscient qu'Ontario, a déjà organisé une table de concertation sur l'avenir du rail au Québec. Elle pourrait commencer ses travaux dès la fin août.



Fernand Daoust

LES ABONNÉS DE BELL CANADA RECEVRONT AUTOMATIQUEMENT UN CRÉDIT SUR LEUR COMPTE.



À QUELQUES EXCEPTIONS PRÈS.

DEVEZ-VOUS NOUS APPELER ?

NON. Si vous n'avez pas déménagé ou n'avez déménagé qu'une seule fois depuis le 14 octobre 1986, vous n'avez rien à faire. Votre crédit forfaitaire vous sera accordé automatiquement, le plus tôt possible d'ici au 19 septembre 1989.

OUI. Si vous avez déménagé plus d'une fois depuis le 14 octobre 1986, nous aurons peut-être de la difficulté à associer votre service admissible à votre adresse actuelle. Nous vous prions de nous appeler pour nous informer de votre adresse actuelle.

UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE SPÉCIAL

Nous avons mis sur pied une ligne téléphonique spéciale pour que vous puissiez nous fournir votre

adresse. Cette ligne est accessible du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h.

Appelez-nous sans frais: au 1 800 363-2971, si vous habitez au Québec ou dans les régions des Territoires du Nord-Ouest desservies par Bell Canada le 14 octobre 1986; ou au 1 800 668-9220, si vous habitez en Ontario.

Nous prenons toutes les mesures nécessaires pour vous accorder votre crédit dans les plus brefs délais. Merci de votre patience et de votre collaboration.

Conformément au jugement de la Cour suprême du 22 juin 1989 en faveur du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Bell Canada accordera à ses abonnés un crédit forfaitaire totalisant 206 millions de dollars plus l'intérêt. Ce crédit équivaut à environ deux mois de service téléphonique de base local, par abonné.

ÊTES-VOUS ADMISSIBLE ?

OUI. Vous êtes admissible si vous étiez abonné(e) au service téléphonique d'affaires ou de résidence* de Bell Canada le 14 octobre 1986, au Québec, en Ontario ou dans les localités des Territoires du Nord-Ouest desservies par Bell Canada.

NON. Si vous avez souscrit au service téléphonique de Bell Canada après le 14 octobre 1986, ou si vous n'étiez pas abonné(e) à un service admissible* le 14 octobre 1986, vous n'avez pas droit au crédit forfaitaire.

*Les services locaux suivants sont admissibles : services résidentiel et d'affaires de ligne individuelle, à deux ou à quatre abonnés; ligne principale de PBX; ligne centrex; ligne perfectionnée de circonscription; service radiotéléphonique de circonscription; service de réseau dépendant et service de ligne d'accès aux services informatiques.

Bell

ÉDITORIAL

Le Canada, une patrie?

C'est sous le signe de la discrétion que la Fête du Canada sera célébrée aujourd'hui en Estrie. Même à Sherbrooke et à Bury où un certain éclat marquait cette journée, à peu près rien ne contrastera avec les autres jours. La lenteur du Secrétariat d'Etat à approuver des demandes de subventions est mise en cause. Mais admettons que fonds gouvernementaux ou pas, le cœur des Estriens comme de l'ensemble des Québécois francophones, n'est pas à la fête nationale le 1er juillet et ne l'a pas été depuis au moins le début de la Révolution tranquille.

Premièrement quand on vient tout juste de célébrer la St-Jean ou si vous préférez la Fête nationale des Québécois, l'ardeur à recommencer à danser et à chanter dans les rues une semaine plus tard est moins évidente. Le sentiment d'appartenance à un pays aussi vaste et aussi divisé que le Canada ne se manifeste pas très fort chez le Québécois, y compris chez les tenants du fédéralisme. Nos coutumes, nos traditions, notre culture, tout cela est d'abord et fondamentalement francophone et québécois. Nous nous reconnaissons mieux dans nos institutions de chez nous et moins dans un pays qui frappe encore sa monnaie à l'effigie de la reine d'Angleterre. C'est normal.

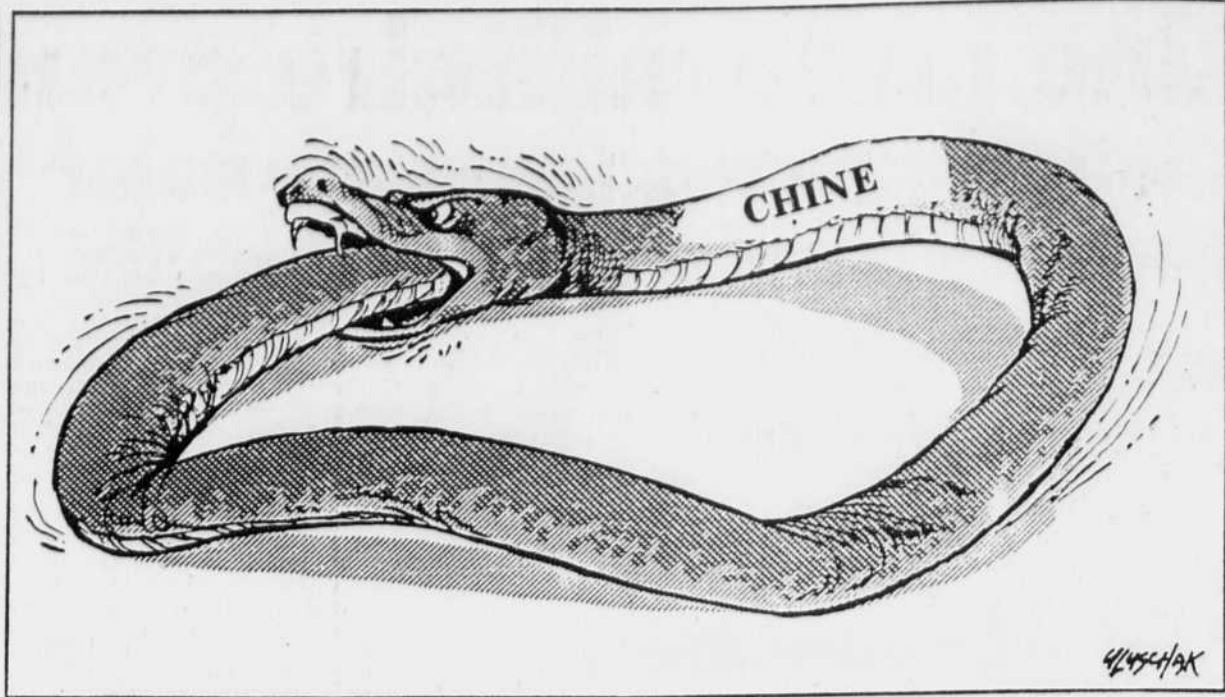
Comme Québécois, nous avons eu à lutter pour conserver notre langue, notre culture, et nous avons encore à nous affirmer pour éviter d'être as-

similés. C'est plus spontanément que nous nous identifions à une réalité pour laquelle nous combattons même à des degrés divers. Nous faisons partie du Canada mais plus par habitude que par passion, plus par froide raison que par désir ou par goût. Comme on aime généralement plus ce pour quoi on se bat que ce qui nous est donné tout cuit, c'est peut-être pourquoi on se reconnaît plus dans les Gens de mon pays que dans les mélodies de Paul Anka.

On pourrait même penser, sans que ce soit un sacrilège, que le Québec est davantage une patrie que le Canada qui est d'abord une union, un traité entre des provinces qui ont peu de choses en commun. Les habitants de Colombie-Britannique se fichent pas mal des Québécois, et pas pour des motifs d'ordre culturel ou politique: ils se moquent sans doute bien plus des Terre-Neuviens avec lesquels ils n'ont pas d'affinité autre que l'appartenance à un pays qui est une réalité économique avant d'être une patrie.

Pour unifier un pays aussi vaste et aussi culturellement bigarré, ça prendrait peut-être un homme politique de stature imposante: Pierre Elliott Trudeau était de cette taille mais antagonisait les Québécois. Brian Mulroney? Pete Rose parierait sûrement que les Expos ont plus de charisme que lui pour rassembler les Canadiens autour d'un projet.

Jean Vigneault



L'année du serpent

TRIBUNE LIBRE

Notre minorité anglophone est bien traitée

La fête de la Saint-Jean-Baptiste nous a remis en mémoire le difficile problème de l'affirmation culturelle des Canadiens français au Québec même et au Canada.

Beaucoup d'anglophones au Québec se sentent insultés et frustrés par la politique de Robert Bourassa et les lois 101 et 178. Séjournant récemment en Alberta et en Colombie Britannique, j'ai vu là-bas que le français est à peine toléré, en dépit du caractère officiellement bilingue de la Confédération. A Vancouver, je demandai en français, dans un bureau des Postes Canadiennes, des timbres et des informations auprès de charmantes employées. Ces dames, stupéfaites, m'ont regardé comme si je venais d'une autre planète. Confus et presque honteux, je dus continuer en anglais. Sur le vol d'Air Canada, je parlai d'une séduisante hôtesse qui, de suite, m'avertit: «I dont speak french». Pour me faire pardonner, je lui adressai mon plus charmant sourire disant quelques mots dans la langue de Shakes-

peare. De toute façon, j'ai apprécié de pratiquer mon anglais pendant quinze jours. Mais c'est à l'occasion de ce voyage dans l'Ouest, que j'ai maintenant compris que la minorité anglaise au Québec est si bien traitée. Bien entendu les choses seraient plus simples s'il n'y avait qu'une langue officielle au Canada: l'anglais. Mais pour les Canadiens français, l'un des deux peuples fondateurs, la langue est le moyen d'affirmer leur identité culturelle et la plupart y tiennent.

Ma première épouse décédée, avait un sommeil profond. Inconsciemment elle me poussait sur le bord du lit et j'avais à la renvoyer au milieu pour avoir ma place. Cette image très personnelle est pour illustrer la situation de l'anglais à Montréal. Dans la Métropole, si le bilinguisme est accepté, l'anglais viendra toujours en premier et le caractère français de cette grande Métropole en sera toujours altéré. De nombreux magasins mettaient

quelques étiquettes en français dans les vitrines pour l'apparence, tout le reste étant en anglais seulement. Dans des réunions ou congrès, l'assistance commence à parler français et pour accommoder les anglophones unilingues, tout le monde se met à parler anglais, cela devient une réunion... anglaise!

Depuis une dizaine d'années, beaucoup de Québécois anglais ont appris le français et le parlent couramment. Certains ont même carrément envoyé leurs enfants à l'école française. J'ai constaté cela aussi dans mon village North Hatley, une communauté majoritairement anglophone.

Que ces bons citoyens en soient félicités et remerciés! Pouvons-nous demander à nos concitoyens anglophones du Québec d'accepter la nouvelle situation par patriotisme, cela en vue de l'harmonie de toute la communauté provinciale?

Roger Alacoque North Hatley

Le plein emploi, la seule solution au déficit

Monsieur Maurice Tremblay Député du comté de Lotbinière

La Corporation de développement communautaire des Bois-Francis a pris connaissance du budget déposé par le ministre des finances, Michael Wilson.

Considérant qu'aujourd'hui, le gouvernement fédéral se sert du déficit pour justifier la poursuite de son programme de libre-échange;

considérant que la Corporation de développement communautaire des Bois-Francis s'est prononcé, l'automne dernier, contre l'accord de libre-échange;

considérant que des membres de la Corporation de développement communautaire des Bois-Francis ont tenu un atelier de réflexion sur la question du plein emploi et des effets dévastateurs de l'absence d'une politique de plein emploi sur les usagers et les usagères de leurs services;

considérant que seule une politique de plein emploi, qui engloberait des stratégies pour remettre les gens au travail, pour redéfinir correctement nos priorités économiques et pour reformuler un système fiscal équitable et progressif, peut contribuer à réduire le déficit;

la Corporation de développement communautaire des Bois-

Francs vous avise qu'elle s'inscrit en opposition aux mesures suivantes contenues dans le budget Wilson:

- les réductions de l'assurance-chômage,
- les réductions dans les programmes de garde d'enfants financés par le gouvernement fédéral,
- les compressions dans le financement des groupes sociaux de pression et de représentation,

• les réductions du soutien fédéral au développement régional et au développement des communautés autochtones,

- les réductions à l'aide internationale,
- les réductions dans les paiements de transfert fédéraux à la santé et à l'éducation post-secondaire,
- l'érosion des allocations familiales et de la pension de sécurité de vieillesse,

• la privatisation et les réductions imposées à la Société Radio-Canada, à Air Canada, à Via Rail, à la Société canadienne des postes et aux programmes sociaux de logement,

- les réductions des programmes agricoles,
- l'abandon d'un système fiscal progressif,
- l'introduction d'une taxe sur les biens et les services, et
- le maintien des taux d'intérêt élevés.

La Corporation de développement communautaire des Bois-Francis vous demande de voir au retrait de ces mesures et la mise en place d'une véritable politique de plein emploi.

Le secrétaire du conseil d'administration William A. Ninas Corporation de développement communautaire des Bois-Francis



Le député Maurice Tremblay

BAVASSERIES

Précisons tout de suite que les ministres et députés conservateurs qui ont été promus aux plus grands honneurs par notre jury, n'ont jamais, nous le jurons, exigé d'être payés en dessous de la table ou de la couverture. Ajoutons aussi que la rumeur veut que le gouvernement Mulroney soit obligé de payer un loyer à la GRC, tellement ses membres séjournent souvent et longtemps dans les bureaux des enquêteurs de notre police montée. Les armoiries au parti conservateur seront donc reçues avec empressement. Les souscripteurs qui songent à donner moins de 3 000\$ sont toutefois priés de s'abstenir. L'obole devant être digne de celui à qui elle s'adresse. Revenons à nos héros pour sou-

L'homme de la semaine

ligner que George Bush qui s'attriste parce que la presse américaine trouve son chien particulièrement laid, a reçu quelques aboiements mais aucun vote; que Pete Rose qui sera peut-être invité à re-miser sa chemise parce qu'il a mal misé, a été retiré dans un double-jeu; et que c'est finalement M. Michel Palascio qui se couvre de gloire avec notre titre.

M. Palascio, le président de la Commission des écoles catholiques de Montréal, est choisi pour le support apporté à la promotion des travailleurs. Le président de la CECM qui a droit à se déplacer dans une limousine conduite par un chauffeur, a décidé que ce chauffeur était un proche

collaborateur de son auguste et importante personne. Il a donc démis de ses fonctions le chauffeur syndiqué qui évidemment ne peut pas collaborer parce que des non-syndiqués et des syndiqués ne peuvent partager les mêmes idéaux, et engagé un autre chauffeur, cadre celui-là. Noblesse oblige, ce cadre gagnera 6 000\$ de plus que le chauffeur précédent, sans doute parce que ses nouvelles attributions l'obligent à écouter le président, à le conseiller et peut-être même à le remplacer à l'occasion dans des circonstances ennuyantes comme la visite d'une école, une rencontre avec des professeurs(esses) ou un dîner en tête-à-tête ou pire, en face à face avec Claude Ryan. Gaspard Blanchard

Jean Vigneault

BILLET

Les Québécois, dit-on, ne croient plus à rien. Affirmation gratuite! Il me semble plutôt qu'ils n'ont jamais cru à tant de choses. Le tarot, la méditation transcendente, la cartomanie, le yoga, la réincarnation, l'astrologie, tout leur est bon. Nous avons de la foi — certains diront de la crédulité — à revendre. Nous sommes des gens ouverts.

Y a-t-il une nouveauté quelque part: psycho-thérapie, mode vestimentaire, diète miracle, idée, invention, religion, exercice; adoptée. Il ne sera pas dit que nous aurons laissé passer la potion magique, la panacée universelle, le gourou, la technique qui nous eût reconforté l'âme et le

Des citernes fêlées

corps. Nous sommes "in", dans le vent, à la page, l'oreille tendue au dernier cri.

Mais à se charger de tant de valeurs hétéroclites, il est parfois risqué de perdre pied. Comme ce bambaï rencontré l'autre jour, serrant sur son cœur son inséparable nounours, compagnons privilégiés de ses nuits, qui se mit à ramasser les nouveaux jouets qu'il découvrait chez un voisin, comblant tellement ses petits bras qu'il finit par choir par terre pour son plus grand dépit. Un vieux proverbe ne dit-il pas sagement que "qui trop embrasse mal étreint"?

"Peuple du Québec, qu'as-tu fait de ton baptême?" demandait Jean-Paul II lors de son passage parmi nous. Qu'avons-nous fait

de notre âme, de cette foi que nous ont léguée des générations de croyants et qui a forgé à nos ancêtres ces tempéraments solides, capables d'affronter mers et continents inconnus pour semer la Parole ou bâtir un pays. Pour la plupart, nous en avons gardé quelque chose, bien sûr, mais tellement dilué, tellement dissimulé sous des dizaines de gadgets et d'oripeaux qu'elle est en train de s'étioler.

"Ils se sont éloignés de moi, la Source d'eau vive", se plaint Dieu dans le livre d'Isaïe, "pour se tourner vers des citernes lézardées qui ne gardent pas l'eau" (Is. 2:13).

Ne dirait-on pas qu'il parle de nous? Céline Roy

L'assimilation des francophones hors Québec

La loi des langues officielles, adoptée en 1969, n'a pas réussi à freiner l'assimilation des francophones de la diaspora. Ce constat d'échec a été fait, en fin de semaine dernière, à l'assemblée générale annuelle de la Fédération des francophones hors Québec. On n'a pas condamné la loi qui assure la présence du français dans les institutions fédérales mais on a constaté qu'on a voulu lui donner une portée, qu'en fait, elle n'a pas.

sera de ces mêmes institutions que la minorité anglophone du Québec considère comme normales et essentielles.

André Cantin du Droit d'Ottawa-Hull estime qu'il faut être prudent et ne pas se montrer trop

provinciales, sera plus déterminante que la précédente.

La FFHQ a changé de cap, écrit Léopold Poirier dans l'Acadie Nouvelle de Caraquet. Elle a raison de dire que le Canada doit être traité comme une dualité linguistique. Le bilinguisme insti-

— O —

au régime des subventions fédérales annuelles.

William Johnson de The Gazette doute de l'exactitude des rapports de presse qui disent que la FFHQ a répudié la loi des langues officielles. Au contraire, dit-il, ce qu'on a relevé c'est que cette loi seule n'est pas suffisante pour

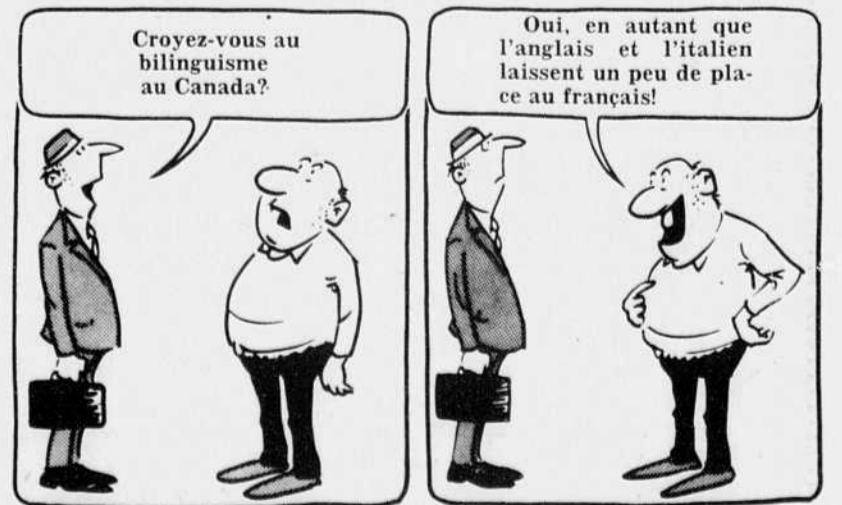
sauver la minorité francophone de l'assimilation.

Johnson est d'avis que la décision de la FFHQ de travailler maintenant au développement de réseaux d'institutions francophones ne constitue pas un désaveu de la loi des langues officielles. Ce n'est qu'une suite logique des choses.

— O —

Raymond Giroux, du Soleil, note que le bilinguisme de Pierre Trudeau prend un visage nouveau. Le phénomène de l'immersion dilue tous les efforts d'épanouissement des francophones hors Québec. L'élite anglo-canadienne, souligne-t-il, utilise cette ruée vers les écoles françaises pour se déculpabiliser de son indifférence envers les minorités.

Giroux soutient que les francophones de la diaspora ont besoin d'un nouveau contrat social, d'une entente qui leur donnera comme aux autochtones et aux Canadiens d'origine japonaise, un fonds en fiducie suffisamment important pour mettre un terme



Revue de presse par Guy Rondeau (PC)

dur à l'endroit de la loi sur les langues officielles qui a consolidé pendant deux décennies, et qui continuera de le faire, les droits des minorités du pays. Les francophones de l'extérieur du Québec, écrit-il, sont maintenant prêts à vivre une autre étape de leur épanouissement. Cette étape, qui sera celle de la mise en place de structures relevant des

tutionnel ce n'est qu'un principe et il n'est pas applicable parce que la majorité l'emporte toujours.

Poirier invite le Québec à aller plus loin que le discours et reconnaître que sans les francophones hors Québec et les Acadiens du Nouveau-Brunswick en particulier, la société distincte du Québec a peut-être moins de force.

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8
Téléphones: Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466

ADMINISTRATION

YVON DUBÉ
Président et Éditeur

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier

LIONEL DALPÉ
Adjoint au président (prod.) et Éditeur adjoint

RÉDACTION

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

JEAN ROY
Directeur de l'information

PIERRE-YVON BÉGIN
Chef des nouvelles

ROCH BILODEAU
Chef éditorial adjoint

JEAN-PASCAL BEAUPRÉ
Chef de pupitre

DENIS MESSIER
Directeur des pages sportives

PUBLICITÉ

FRANÇOIS VAILLANCOURT
Directeur de la publicité

J. BERTIN ST-AMAND
Adjoint au directeur

JEAN-FRANÇOIS ROULEAU
Adjoint au directeur

PAUL ALLARD
Chef de bureau

PRODUCTION

JEAN-PIERRE ROBITAILLE
Directeur de la production

J. JACQUES DELORME
Chef des opérations

GERARD PÉPIN
Adjoint

BENOÎT CÔTÉ
Chef pressier

COMPTABILITÉ

ANDRÉ CORRIVEAU
Chef comptable

JULIENNE POULIN
Gérante du crédit

EXPÉDITION
MICHEL DOYON
Gérant

BÂTISSSE
ANDRÉ JACQUES
Responsable

TIRAGE

GASTON GAGNE
Directeur au tirage

ANDRÉ CUSTEAU
Adjoint au directeur

Gérants de district:

PIERRE-ALAIN DION
JACQUES FAUCHER
MICHELE FOURNIER
MICHEL LAVOIE
SERGE NADEAU

CLAUDE OUELLET
JEAN-MARC PÉPIN
GASTON PINARD
JEAN-CHARLES POULIN

INTERNATIONAL

Une junte militaire prend le pouvoir au Soudan

LE CAIRE (AFP) — Une junte militaire a pris le pouvoir hier à l'aube, au Soudan, renversant le gouvernement civil



Le gouvernement du premier ministre du Soudan, Sadek el-Mahdi, a été renversé hier, par une junte militaire. Cette photo du premier ministre déchu remonte à février 1987.

de Sadek el-Mahdi, et suspendant les libertés publiques.

Le coup d'État semble s'être déroulé sans effusion de sang, selon les premières informations disponibles. L'agence égyptienne officielle MENA a annoncé que toutes les personnalités politiques importantes ont été assignées à résidence. L'agence irakienne INA a, de son côté, indiqué que le premier ministre Sadek el Mahdi et les membres de son gouvernement sont retenus à leur domicile.

La junte qui s'est constituée en "Conseil de commandement de la révolution de salut national" (CCRSN) et s'est investie de tous les pouvoirs, est dirigée par le général de brigade Omar Hassan Ahmed el Béchir qui appartient au corps des blindés. Le Conseil de commandement a promulgué ses deux premiers décrets.

Constitution suspendue

Aux termes de ces décrets, la constitution provisoire élaborée en 1986 après le rétablissement d'un régime démocratique avec

pour premier ministre Sadek el Mahdi, est suspendue. L'état d'urgence est décrété sur l'ensemble du territoire.

Tous les partis politiques et les associations, sauf celles à caractère religieux, sont également dissous de même que les syndicats. Les licences des journaux sont retirées.

Les deux décrets interdisent en outre toute opposition politique au CCRSN. Tout opposant qui prendra les armes, risquera la peine capitale.

Dans un long communiqué lu à la radio d'état d'Om-Durman, le

général El Béchir a expliqué les raisons qui ont poussé les militaires à prendre le pouvoir après avoir "longtemps fait preuve de patience et de discipline". Brosant un tableau des plus sombres de la situation politique et économique du pays, il a tenu tous les partis politiques pour responsables de la dégradation des conditions de vie au Soudan.

Selon les observateurs, les putschistes n'ont apparemment aucun lien avec le président déchu Gaafar Nimeiry, en exil au Caire et inaccessible depuis plusieurs jours. Pour les observa-

teurs, les putschistes semblent avoir pris le pouvoir, excédés par l'arrestation d'une quinzaine d'officiers après l'annonce, le 18 juin, d'une tentative de putsch manquée.

Selon le gouvernement de M. el-Mahdi, cette tentative avait été commanditée par le maréchal Nimeiry.

Pour les putschistes, l'attitude de M. el-Mahdi semble avoir été perçue comme une manœuvre pour se débarrasser d'officiers gênants et pour mettre en cause l'Égypte par le biais du maréchal Nimeiry.

Après plusieurs tentatives des trois partis majeurs Gouvernement formé aujourd'hui en Grèce?

ATHENES (AFP) — Le leader communiste Harilaos Florakis, président de la Coalition de la gauche et du progrès, troisième force politique de Grèce, a rendu compte hier soir au chef de l'état, Christos Sartzetakis, de l'échec de la mission exploratoire que ce dernier lui avait confiée il y a trois jours pour tenter de former un gouvernement.

Quittant le palais présidentiel, M. Florakis n'a pas exclu que la Coalition donne son soutien à un premier ministre conservateur. Il a affirmé à la presse qu'il comptait rencontrer ce matin le leader conservateur Constantin Mitsotakis, président de la Nouvelle démocratie, et le député de ce parti, Tzannis Tzanetakis, proposé comme futur premier ministre à la place de son chef.

Selon M. Florakis, un gouvernement "le plus largement accep-

té possible" peut être constitué aujourd'hui, même si les socialistes n'acceptent pas d'y participer. Il faudra cependant que ce cabinet "de durée limitée dans les trois mois" se charge, a-t-il ajouté, de remplir deux conditions: effectuer l'épuration des cadres ayant participé aux scandales économiques et défendre le fonctionnement démocratique des institutions.

Les trois grands partis grecs, conservateurs, socialistes et communistes, ont échoué l'un après l'autre dans leur tentative de former un gouvernement majoritaire en Grèce et M. Sartzetakis doit réunir leurs leaders, ce midi, pour tenter de sortir de l'impasse.

Discussions

M. Florakis qui est le secrétaire général du Parti communiste grec

(KKE), une des principales composantes de la Coalition, a discuté toute la journée d'hier, avec les conservateurs comme avec les socialistes, pour essayer de former un gouvernement d'union nationale.

C'est la première fois depuis la deuxième guerre mondiale, qui a été suivie d'une guerre civile fratricide, que conservateurs et communistes discutent aussi méthodiquement pour tenter de former un gouvernement.

Auparavant, M. Papandréou, toujours hospitalisé, s'était déclaré d'accord pour qu'une "tierce personne", acceptée par les socialistes et les communistes, dirige le gouvernement mais a exclu toute participation de conservateurs dans ce cabinet.

Allocution importante attendue de Gorbatchev sur les questions agricoles

MOSCOU (AFP) — Le numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev, fera une allocution, ce soir, à la télévision, qui n'était pas attendue, ont annoncé hier soir les Izvestia, le quotidien du gouvernement, ainsi que le présentateur du journal télévisé.

Le thème de l'intervention de M. Gorbatchev, prévue pour 21 heures locales, l'heure du journal télévisé, n'a pas été précisé mais le fait que le présentateur de la télévision ait annoncé le discours de M. Gorbatchev semble indiquer qu'il s'agira d'une allocution importante, estiment les observateurs.

Cette allocution du numéro un soviétique interviendra au lendemain d'une importante réunion du Comité central, consacrée aux questions agricoles, de stockage et de transformation des produits agricoles ainsi qu'à "la création d'une industrie alimentaire moderne".

L'agence TASS, en annonçant cette réunion, a précisé que son compte-rendu serait publié dans la presse. Parmi les intervenants,

figuraient M. Gorbatchev ainsi qu'Egor Ligatchev, membre du Bureau politique et président de la commission agricole au Comité central.

M. Ligatchev considéré généralement comme le chef de file des conservateurs, avait été critiqué indirectement, mercredi, par l'un des nouveaux vice-premiers ministres de l'URSS, l'économiste réformateur Léonid Abalkine. Celui-ci avait souligné, devant le Soviet suprême, que "la propagande sur la nécessaire préservation des kolkhozes et sovkhozes devait être corrigée", une allusion à M. Ligatchev qui ne cache pas son attachement aux formes collectives de l'agriculture soviétique.

Cette réunion au Comité central était particulièrement importante, relèvent les observateurs, puisqu'y assistaient notamment les premiers secrétaires des républiques, des districts et régions, ainsi que les premiers ministres des républiques fédérées et autonomes.

Le numéro un polonais prié d'être candidat

VARSOVIE (AFP) — Les membres du Comité central du POUF dont le 13e plenum s'est réuni hier à Varsovie, ont demandé au général Wojciech Jaruzelski de revenir sur sa décision de ne pas se porter candidat à la présidence de la république, a-t-on appris dans la soirée de source autorisée.

Le numéro un polonais a accepté de procéder à "une nouvelle analyse" de sa première prise de position.

Le Comité central a, dans une motion, exprimé sa "confiance" envers le général Jaruzelski et sa volonté de soutenir la candidature du dirigeant polonais, estimant notamment que "la politique de réformes entreprise dans le pays était intimement liée à sa personnalité". Une motion similaire a été adoptée en fin de journée par les parlementaires du POUF qui ont, pendant quelques heures, pris part aux discussions très serrées du Comité Central.

UN PRIX, UNE QUALITÉ, UN SERVICE ASSURÉ

Vous n'êtes pas sans savoir que nous avons le meilleur service au Québec. Pourquoi hésiter?

SPÉCIALEMENT OUVERT LE 3 JUILLET

L'équipe à l'écoute de vos besoins!





Marc Boivin chef d'atelier
Peter Goorts chef de service à la clientèle
Alan Fournier chef de garage



SUPRA TURBO 1989



CRESSIDA 1989



TOYOTA MR-2 1989



TOYOTA MR-2 1989



TOYOTA RICHMOND INC

FINANCEMENT BANCAIRE DISPONIBLE SUR PLACE

153, Rte 116, Richmond 826-5923

UN PRIX, UNE QUALITÉ, UN SERVICE ASSURÉ

SUPER SPÉCIAUX VACANCES

VOUS EMMÉNAGEZ?

MOBILIERS:

- CHAMBRE
- CUISINE
- SALON
- UNITÉS MURALES
- TÉLÉCOULEURS
- VIDÉOS
- MATELAS
- CONGÉLATEURS
- MICRO-ONDES

3 UNITÉS 399\$



VENEZ DÉCOUVRIR LE PLUS VASTE CHOIX EN RÉGION







DE SUPER SPÉCIAUX VOUS ATTENDENT DE PAR TOUT LE MAGASIN.



VENEZ ÉCONOMISER DES MAINTENANT

Photo à titre indicatif

- CUISINIÈRE 30" **599\$**
- RÉFRIGÉRATEUR 14 pi.cu. **699\$**
- LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER **429\$**
- ENSEMBLE LAVEUSE ET SÉCHEUSE **859\$**

12 PI.CU. 399\$

STATIONNEMENT GRATUIT

en arrière du magasin. Entrée par rues Peel ou Cathédrale.

GILLES BOISVERT MEUBLES

231 ouest, rue King Sherbrooke
563-4743



DEPUIS 26 ANS À VOTRE SERVICE

N.B. FERMÉ LE SAMEDI A MIDI (12 hres) JUIN-JUILLET-AOÛT MERCI

Des maillots moins ajourés

Certaines applaudiront, d'autres le regretteront. Quoi qu'il en soit, le mini-mini-bikini n'a plus sa place sur les plages estivales à la fine pointe de la mode.

Pour cette saison, les dessinateurs couvrent davantage le corps et placent ici et là des ouvertures qui se font plus étroites. Est-ce par souci de protéger la peau des rayons néfastes du soleil ou pour camoufler les imperfections de silhouettes vieillissantes? La question demeure ouverte... à chacune de donner la réponse qui lui convient.



(Laserphoto PC)

Un deux-pièces, version 1989: le corsage forme bustier, drapé de surcroît, et la culotte couvre davantage le corps. Une création signée Waterworks qui change du bikini minuscule si longtemps à la mode sur les plages.



(Laserphoto PC)

Quand la haute couture de mêle de maillots de bain, voici ce qu'elle propose. Une création d'Yves Saint-Laurent, Paris.

aux attaches aminçissantes

Autres caractéristiques: les attaches aminçissent tandis que les hanches se cachent davantage comparativement aux étés précédents. Et si quelques maillots deux-pièces s'obstinent à fréquenter les nappes d'eau, il vaut mieux y regarder de plus près car ce peut être un faux deux-pièces. De toute façon, il ne sera pas mini et offrira une allure tout à fait différente de ses prédécesseurs.

Au chapitre des innovations, on remarquera des shorts assortis au costume de bain.



(Laserphoto PC)

De Sea Queen, un costume de bain aux bretelles joliment nouées.

LE DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. Centre de thérapie pour Alcooliques, Toxicomanes et Narcomanes

Maintenant, un nouveau service exclusif aux femmes.

Une thérapie fermée de 21 jours. Une démarche individuelle et personnalisée.

Pour informations:
(418) 443-2277

400, Centrale Nord,
STRATFORD, Q.C., GOY 1PO

FUTURES MAMANS!



LOUBILOU MATERNITÉ enr.

vêtements
de grossesse

- Beau choix de vêtements pour la saison estivale à des prix plus qu'abordables
- Modèles exclusifs fabriqués à la main.

93 St-Patrice, Magog (près de l'hôpital)
847-2963

FRAISES

C'EST LE TEMPS DES FRAISES!

NOUS SOMMES OUVERT!

Nous N'EMPLOYONS PAS DE FONGICIDES NI INSECTICIDES. Venez goûter la différence et cueillez-les vous-même à la

FERME GASS
CHEMIN JOHNVILLE
Rte 251
près Lennoxville.

Informations:
562-4476

NOUVEAU à MAGOG
à l' *atcérse*
Memphré

CLINIQUE
ALGOTHÉRAPIE

Algologie

Pour ELLE et LUI
qui vous offre
ALGOLOGIE
au service
de la santé
et de la beauté

Enveloppement et soins thérapeutiques aux algues.
Cellulite - Massage suédois - Réflexologie - Drainage lymphatique - Polarité

Réervations:
847-3838
Fax: 847-3648

Carmen Bazinet
Doris Bissonnette

Forfait une journée de remise en forme.

Au P'tit Décor
2130, rue Dunant, Canton d'Ascot
Face au Mont Bellevue
GRANDE VENTE
Jusqu'au 15 juillet

Planifiez votre décoration pour profiter de nos spéciaux.

AVEC CE COUPON

- 20% de rabais sur rideaux frangés
- 70% de rabais sur stores verticaux Vertifab et Gemco
- 30% de rabais sur couvre-lits Paro, V. Diamond, Quéfab
- 30% sur dentelle Lubotex-Saletex, Paro
- 20% sur meubles de patio

Heures d'ouverture:
lundi, mardi, mercredi sur rendez-vous.
Jeudi et vendredi de 16h00 à 21h00.
Samedi de 9h00 à 16h00.

Décoration résidentielle et commerciale
822-3044

COIFFURE SEARS
LES MEILLEURS DE FILLE DU CANADA

"PERMANENTE" FORFAIT-COIFFURE MAINTENANT **39⁹⁵**
Sears ord. 69 \$

Incluant:
• Shampooing, coupe et mise en plis
• Shampooing revitalisant Glemby (500 ml)
• Revitalisant instantané Glemby (500 ml)

Offre en vigueur jusqu'au 31 juillet 1989. Ne peut être combinée à aucun autre escompte; non valable dans nos salons Miniprix.

Laval 682-1200 - LaSalle 364-7310 - Place Vertu 335-7770 - Anjou 353-7770 - Brossard 465-1000 - Sainte-Marthe-sur-le-Lac 491-5000 - Saint-Jérôme 432-2110 - **Sherbrooke 563-9440** - Trois-Rivières 379-5444 - Fleur de Lys 529-9861 - Saint-Jean 349-2651 - Galesies Chagnon 833-4711

SEARS
Sears, vous en avez pour votre argent... et plus!

Cybèle
LINGERIE FINE

Aubade

Le plus beau choix de fine lingerie en Estrie.

Cybèle pour la femme qui aime être élégante ou coquette dans ses vêtements intimes ou de détente... et pour l'homme qui aime faire des cadeaux à cette femme.

les Tourelles
CENTRE COMMERCIAL
3025 King ouest
Sherbrooke

DE TOUT...ET DE TOUS

La vie dans les Cantons



Entraide au cancer

Grâce à la générosité des Estriens, huit jeunes de la région se sont envolés pour la France, hier, sous l'égide d'Entraide au cancer du Québec. Sur la photo, de gauche à droite, à l'avant, Isabelle Charron, Vincent Laflamme, Sandia Waite et Natha-

lie Roy; à l'arrière, Madeleine Guillemette, responsable, Santhia Couture, Daniel Harve Benoit Vachon, Jocelyne Laplante, infirmière, et Nathalie emers.

(Photo La Tribune par Claude POUJIN)



Assermentation d'élèves-officiers

Une cérémonie d'assermentation pour 14 nouveaux élèves-officiers de la région de Sherbrooke avait lieu récemment au Manège militaire. De gauche à droite: Patrick Iutras, de Sherbrooke, nouvel élève-officier à l'Université Bishop, Jean-François Pomerleau, de Rock Forest, nouvel élève-officier au Col-

ège militaire royal de St-Jean, Robert Gionet, élève-officier de troisième année au Collège militaire royal de St-Jean, le colonel Guy Tousignant, officier d'honneur, et le major Sylvie Guillot-Wingert, commandant du Centre de recrutement des Forces canadiennes de Sherbrooke.

(Photo La Tribune par Claude POUJIN)

La météo

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: une vaste crête barométrique accompagnée d'une masse d'air sec et un peu frais se déplace vers l'est. Une faible perturbation venant de l'Ontario apporte quelques nuages et des averses dispersées sur les régions de l'ouest.

A l'arrière de ce système, le ciel se dégagera et les températures remonteront au-dessus des normales.

TROIS-RIVIERES ET DRUMMONDVILLE, QUÉBEC, ESTRIE-BEAUQUE, LA TUAQUE, RÉSERVE DES LAURENTIDES: Ensoleillé en matinée. Des nuages et possibilité d'averses par la suite. Max.: 22 à 24. Min.: 11 à 14. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE: Averses dispersées en matinée. Dégagement par la suite. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 13. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

LAURENTIDES: Des nuages et possibilité d'averses. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 14. Risque de précipitations: 40 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

OTTAWA-HULL-CORNWALL, MONTREAL: Des nuages. Max.: 23 à 25. Min.: 13 à 15. Risque de précipitations: 20 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

RÉSERVOIRS CABONGA ET GOULIN: Nuageux avec éclaircies et possibilité d'averses. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 13. Risque de précipitations: 30 p.c. Diman-

che: généralement ensoleillé.

PNTIAC-GATINEAU ET LIÈVRE: Des nuages et possibilité d'averses. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 13. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: généralement ensoleillé.

LA ST-JEAN, SAGUENAY, CHARLEVOIX ET RIVIÈRE-DU-LOUP: Ensoleillé en fin de journée. Des nuages et possibilité d'averses par la suite. Max.: 20 à 23. Min.: 10 à 13. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: des nuages et possibilité d'averses.

RIOUSKI-MATAPÉDIA, BAIE-COMEAU: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 21 à 23. Min.: 7 à 10. Dimanche: des nuages et possibilité d'averses.

STANNE-DES-MONTS ET PARC DE LA GASPÉSIE, GASPE ET PARC FORILLON: Généralement ensoleillé. Max.: 20 à 23. Min.: 7 à 10. Dimanche: des nuages et possibilité d'averses.

SE-ILES, BASSE CÔTE-NORD, SECTEUR DE NATASHQUAN ET À L'OUEST, ANTOSTI: Généralement ensoleillé. Max.: 20 à 23. Min.: 7 à 10. Dimanche: des nuages et possibilité d'averses.

Dans le monde

	Max	Min		Max	Min
Amsterdam	15	5	Islamabad	36	26
Athènes	34	20	Jakarta	32	23
Bahin	37	29	Jérusalem	27	16
Barok	35	25	Johannesburg	21	5
Berth	31	24	Kiev	27	18
Belgrade	24	15	Kuala Lumpur	32	23
Berudes	30	25	La Havane	31	25
Bruxelles	19	10	Le Caire	34	20
Buenos Aires	18	10	Lisbonne	30	17
Caras	26	16	Londres	19	12
Copenhague	17	11	Madrid	36	18
Duin	19	11	Manille	33	25
Frafort	12	6	Mexico	24	12
Geneve	22	11	Montevideo	-	-
Hehki	24	15	Moscou	30	18
Hor Kong	32	22	Nassau	28	24
Honolulu	32	22			
			New Delhi	38	28
			Nicosie	36	16
			Oslo	18	5
			Paris	19	13
			Pékin	33	19
			Rome	28	15
			San Juan	31	24
			Santiago	14	1
			Séoul	28	20
			Singapour	32	25
			Stockholm	18	14
			Taipei	36	29
			Tel Aviv	28	21
			Tokyo	28	23
			Varsovie	20	15
			Vienne	23	15

Ephémérides

C'est le samedi premier juillet 1989. C'est le 182e jour de l'année.

Fêtes à souhaiter:

Thierry (fondateur d'abbaye, mort en 533), Aaron, Esther, Goulven, Servan, Servane, Diétrich, Dirk.

Anniversaires historiques:

1988 - A la conférence de l'ONU sur l'environnement à Montréal, une entente pour ralentir la destruction de la couche d'ozone est ratifiée.

1980 - Le 'O Canada' devient l'hymne officiel du Canada.

1968 - Les États-Unis, l'URSS, la

Grande-Bretagne et 58 pays non-nucléaires signent un traité contre la dissémination des armes nucléaires.

1966 - Début de la télévision en couleur au Canada. - La France retire toutes ses forces armées de l'organisation militaire de l'OTAN.

1958 - La Société Radio-Canada commence à transmettre des émissions de télévision à la grandeur du pays.

1942 - Début du rationnement du sucre au Canada, pendant la Deuxième guerre mondiale.

1941 - Entrée en vigueur de la loi sur l'assurance chômage.

1903 - Départ du premier Tour de France cycliste.

1873 - L'Île-du-Prince-Édouard joint la Confédération.

1867 - Fondation du Dominion du Canada, sous la forme d'une confédération de provinces.

1863 - Guerre de Sécession américaine: victoire décisive des Nordistes sur les Sudistes à la bataille de Gettysburg (Pennsylvanie).

1860 - Début de la construction du premier parlement canadien à Ottawa.

1858 - Les premières pièces de monnaie d'un cent, cinq cents, dix cents et 20 cents sont frappées au Canada.

Ils sont nés un 1er juillet:

La romancière française George Sand (Aurore Dupin, baronne Dudevant) (1804-1876).

L'acteur anglais Charles Laughton (1899-1965).

L'acteur américain James Cagney (1904-1986).

La princesse Diana (1961)

L'actrice Genevieve Bujold (1942)

PENSEE DU JOUR:

Le monde n'est pas mené par des pensées, ni même l'imagination, mais par des opinions (Elizabeth Drew).

La Tribune salue



Roger Guay, bénévole au tournoi Yvon Pif Dépatie.

Scrabble

PROBLÈME No 64

N°	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
	EEIIPPR	PIPIERE	H4	78
	DEEEHIL	EPHELIDE	4G	78
	AAMRSUV	SAUVA	O4	43
	MR + BFIQV	VOMIR	3C	23
	BF + EFNUX	ENFEUX	J1	40
	-ELNORST	ENTRESOL	1F	77
	BEIJLUU	JUBILE	G10	25
	U + EEIKLM	LEK	15F	36
	-AABNOST	ABUSANT	11E	48
1	O + ACORU?	ROCOUA(D)	N8	80
1	EINOSUZ	ZIEUTONS	K7	67
1	EGIMRS?	REMIS(A)GE	8A	80
1	ACETTUY	CAYEU	12A	40
1	-AADDEGW	DYADE	C11	32
1	-EEGHITW	WHIST	E5	34
1	EEG + MNOS	EOGENE	N1	33
1	MS + AAQRT	QATS	15L	66
1	AMR + NFFT	FRET	15A	24
1	AMNT + EL	EN	O1	38
2	ALMT	MOT	9N	15
2	AL	AN	J10	8
2		TOTAL		965

Jacques PEZET

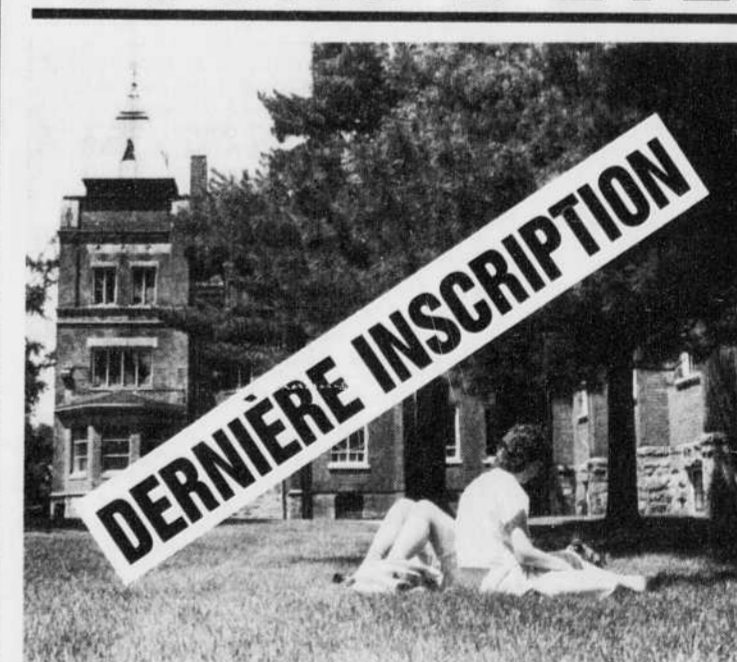


Sixième concours littéraire

Le grand prix attribué dans le cadre du 6e concours de productions littéraires de la Société St-Jean-Baptiste (SSJB) du diocèse de Sherbrooke, a été remporté par Silviu Emilian Angelescu. Peter Murray, des Equipements de bureau Élite remet ici au gagnant une machine à écrire, en présence de Pauline Lefebvre, présidente du comité d'organisation du concours, et de Marcel Bureau, directeur général de la SSJB.

(Photo La Tribune par Claude POUJIN)

COURS D'ÉTÉ



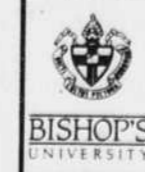
DERNIÈRE INSCRIPTION

COURS D'ANGLAIS
Semaine Intensive pour adultes
Immersion totale en anglais
9 AU 15 JUILLET 1989

- Programme accéléré: 6 heures de cours par jour
 - Méthode communicative axée sur la conversation
 - Professeurs chevronnés anglophones
- Coût: \$365. (tout inclus)

Résidence et repas sur le campus de l'Université.

Bureau de l'Éducation permanente
822-9670
Lennoxville, Québec, J1M 1Z7



TERRASSES 777 C'est gagnant!

Deux ensembles de patio ont été remis lors du tirage d'ouverture des Terrasses 777. De gauche à droite: M. Sylvain Côté, propriétaire de Vapores; Mme Ginette Gonthier, gagnante; M. Jules Houle, propriétaire de Fanni; Mme Martine Lavoie, gagnante, et M. Serge Bélanger, gérant du Végétarien.

Ont aussi gagné des prix: Paul Rouillard, J.M. Codère, Guyline Raymond, Yvon Labrie, chacun un bon d'achat de 25\$ au Végétarien. Yves Roy, Christine Fontaine, Danielle Savard et Clément Bilodeau se sont vus remettre chacun un bon d'achat de 25\$ à la Boucherie Clément Jacques. Rachel Doyon, Guyline Auger, Nicole Skoropad, Rita Paré ont reçu un bon d'achat de 25\$ à la Pâtisserie Fanni. Pauline Varin, Yolaine Le, Désiré Benoit et Claudette Seyer reçoivent chacun un bon d'achat de 25\$ chez Vapores.

Et voici les gagnants d'un gâteau à la crème glacée chez L'Ours Polaire: Lise Olivier, Adrienne Séminaro, Jacqueline Langlois, Lyne Vandal, Léonide St-Onge, Lise Imbeault, Sophie Faucher et Michelle Poulin.

Toutes nos félicitations. (Publi-promotion) 1442

TERRASSES 777 C'est gagnant!

Lo de l'ouverture des Terrasses 777, plusieurs prix ont été attribués. De l'ordre habituel, M. Normand Pinard, copropriétaire Boucherie Clément Jacques, M. Henri Godbout, gagnant de la bicyclette, M. Anil Badarouine et Mme Christiane Dupont, propriétaires de l'Ours Polaire.

Félicitations. (Publi-promotion) 1441

Oser changer de vie

Après avoir franchi le cap des 30 ans de carrière, J.-Richard Sylvestre quitte le circuit officiel de la peinture

par Rachel LUSSIER
 «Il faut savoir oser changer de vie, tenter d'exprimer autre chose, ou apprendre à s'exprimer autrement, pouvoir trouver ailleurs un nécessaire épanouissement, c'est pourquoi je quitte le circuit officiel de la peinture.»

On pourrait croire que la réflexion jaillit de l'esprit d'un jeune adulte audacieux, aventureux, encore plus ou moins conscient des vicissitudes de la vie ou encore, de quelque Crésus débauché qui n'a rien à foutre de la quête du pain quotidien. Or, J. Richard Sylvestre est un tout autre personnage. La pensée est mûre, la décision pesée et le regret n'est pas au rendez-vous.

«Il est impossible de regretter une passion.»
 Après 30 années bien comptées de pratique artistique, surtout en peinture figurative; heureux des nombreuses lettres de noblesses gagnées un peu partout en Occident, dont le Prix de Paris-Raymond Duncan; avec sa tête de métèque; fort d'une cinquantaine tranquille, malgré un sérieux combat qu'il mène depuis près de 10 ans contre la maladie; dans un environnement qui lui ressemble, l'artiste quitte donc, «définitivement... peut-être!», le réseau des galeries et des expositions qui exigent un long soufflé et souvent des goussets bien garnis.
 «Je n'abandonne pas l'art, je laisse tomber la poutine.»

Toujours amoureux

Car il ne faut pas croire que J. Richard Sylvestre délaissera les pincesaux. On ne divorce pas à la légère d'avec une maîtresse qui vous a bien aimé, même si elle ne vous a pas tous les jours forgé la vie facile; on ne rompt pas facile-

ment d'avec une amante que l'on a adulée, à laquelle on a tout donné pendant plus de la moitié de son existence.

«Je poursuivrai pour moi, pour le plaisir de la recherche, pour des amis, pour des amateurs qui ont à coeur ma production mais je ne peindrai plus dans le but de vendre ou d'exposer, ce qui ne veut pas dire que je deviendrai un peintre du dimanche. J'en serais incapable.»
 Il y aura tout de même une dernière exposition, fin juillet, à la caisse populaire Sherbrooke est.

La présentation, axée sur le thème de la femme, sujet qui a toujours particulièrement inspiré l'artiste, suivra l'exposition rétrospective qu'il offrait récemment à la Galerie de son ami Gaston Ricard et qui, de son franc aveu, n'a pas été sans contribuer à la grave décision qu'il prend aujourd'hui.

«J'avais là, en pleine face, 30 ans de ma vie accrochés au mur et j'ai vécu une peine d'amour. Pas par rapport à l'art, la peinture ne m'a jamais laissé tomber. Seulement j'ai ressenti la douleur de l'incompréhension, de l'indifférence. On arrive à accepter ces épreuves dans la mesure où on accepte de s'interroger profondément et que l'on trouve, ensuite, le courage de composer avec certaines réalités.»

Cartes sur table

Le peintre joue cartes sur table. Il ne nie rien, exprime lucidement ses émotions sans en camoufler le sens, ne jette le blâme sur aucun individu quoiqu'il s'en prenne de manière assez virulente à un système qu'il con-

naît bien pour s'y être frotté, voire blessé fréquemment.
 «Il y a les amateurs d'arts... et les marchands de tableaux. Certainement, à l'étranger comme ici, il y en a trop qui oublient leur rôle d'information et de formation.»

Désillusionné?

Il ne s'en cache pas.

Amer?

Non.

«J'ai tout donné à la peinture, mais si la peinture a généreusement nourri mon âme, elle ne m'a jamais rapporté, elle ne m'a jamais fait vivre. J'ai beaucoup investi. Je n'ai plus le goût de jouer le jeu. Je suis fatigué d'avoir mal. A 50 ans, je prend option pour une vie calme et sereine, mais non oisive. Je viens de connaître un moment de vérité. C'est dans l'étude et l'enseignement de l'univers biblique qu'il souhaite puiser et donner désormais.

D'ombre et de lumière

J. Richard Sylvestre s'est intéressé très tôt à la peinture. Au sortir des Beaux-Arts, en 1959, il entre en période de recherche.
 «Je me sentais davantage de désir pour développer un talent naturel que pour m'ancrer dans les normes de la pédagogie.»
 Il voyage beaucoup, développe sa vision personnelle du monde et du coup, précise son approche artistique.

Art figuratif. Guère ou peu de paysages.

Ces derniers l'inspirent, mais au fil du temps, ce sont les yeux, les sourires, les physionomies qui



«J'aime voir les âmes passer dans les rues et traduire ensuite ce que j'ai vu à ma manière»

(Photo La Tribune par Claude Poulin)



NOUVELLE NAISSANCE, huile sur toile, 1989.

«Au premier regard, on peut prétendre que ce que je fais est simple. Que voulez-vous que j'y fasse?»

Effectivement, le coup-d'oeil rapide est parfois trompeur. Il arrive que le raffinement, l'art maîtrisé, passe par le chemin d'une apparente facilité.

«J'aime qu'on s'en rende compte, mais moi, je ne suis pas là pour expliquer. Bien connaître les techniques est une chose, les utiliser, travailler avec le souci du détail tout en demeurant accessible en est une autre. Personnellement, j'opte pour la seconde.»

D'ailleurs, les didactiques ne l'intéressent pas davantage qu'une toile ouvragée de façon complexe par unique souci de «faire de l'effet.»

«La formation populaire n'existe pas. La surabondance d'informations spécialisées et élitique m'énervent.»

J. Richard Sylvestre aime la liberté. Aujourd'hui dans sa vie comme hier dans son oeuvre. Evidemment, il faut un certain courage.

«C'est dans la qualité de ma vie spirituelle que je le trouve de plus en plus.»

le fascinent. Et encore, il dit ne pas y chercher l'unique qualité plastique ou esthétique.

«Ce que je cherche, ça n'est pas la beauté extérieure, mais le reflet de l'âme, la qualité de l'être intérieur reflétée dans le visage. J'aime deviner et traduire la dualité des êtres, voir les âmes passer dans les rues.»

Ainsi, la carrière de J. Richard Sylvestre se dessine en ombres et en lumières.

30 années. Des succès et une certaine reconnaissance de ses pairs dont il reste fier; une ac-

tion concrète en fonction de la discipline qui est la sienne, notamment au titre de co-fondateur de l'Institut des arts figuratifs du Québec.

Difficile... aussi

Des moments difficiles aussi. Au coeur du cheminement artistique, il a fallu vivre et faire vivre une petite famille, le peintre se fera fonctionnaire, y puisera une expérience humaine qu'il traduira ensuite en traits et en couleurs.

José Luis Thénon, metteur en scène de la pièce «Faut pas payer»

«Si je voulais me parler à moi-même, je n'aurais pas besoin du théâtre»

par Pierrette ROY
 Il a joué avec les plus grands noms du théâtre argentin, sur des textes des plus importants dramaturges de son pays, mis en scène par les meilleurs directeurs. Mais c'est un concours de circonstances, allié à un choix réfléchi, qui l'amenaient il y a une dizaine d'années à s'installer en permanence à Québec et qui le voient, aujourd'hui, assumer la mise en scène de la nouvelle production estivale du théâtre du Thé des bois de Deauville.

Une démarche qui, en soi, n'est pas vraiment étonnante pour ce partisan de la décentralisation de la culture qu'il était déjà, en Argentine, et qui l'amène aujourd'hui à découvrir chez nous une pépinière de talents remarquables avec lesquels il souhaite travailler à nouveau.

Une expérience qu'il espère d'ailleurs être aussi menée à sens inverse, désireux de voir les gens de théâtre de l'Estrie venir travailler dans son milieu, à Québec.

De l'atelier au public

Mais, pour José Luis Thénon, l'aventure en terre estrienne commençait en janvier dernier alors que, connu déjà par la comédienne sherbrookoise Jacynthe Tremblay et par Rodrigue Mathieu de l'Option-théâtre de l'Université de Sherbrooke, il était invité par la compagnie L'Aire de jeu à animer un atelier de recherche sur le travail d'acteur.

Une tâche qui l'occupe, depuis ce moment, deux jours par semaine, et qui trouvera son aboutissement dans la présentation, grâce à une collaboration entre le Thé des bois et l'Aire de jeu, de la pièce **Faut pas payer** de Dario Fo qui sera offerte à Deauville jusqu'au 26 août.

«Cette pièce sert d'ailleurs admirablement le développement de ma méthode», indique, dans un français impeccable, celui qui ne connaissait pas un mot de notre langue à son arrivée au pays — mais ne se sent-il pas aujourd'hui complètement québécois? — «L'approche que je préconise auprès des comédiens dérange car elle ne laisse pas de place à la facilité. Elle réclame au rancart l'utilisation de ces petits clichés qu'un acteur développe avec le temps et que, malgré lui, il applique à tous ses personnages. Car avec moi, un comédien ne peut plus, comme on le dit dans le métier, «mettre sa cassette»»

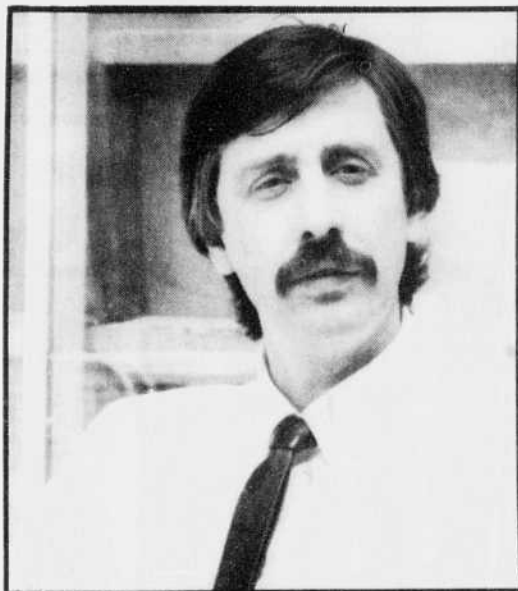
Sans compromis

Pour lui, le produit artistique n'est pas le résultat du talent individuel mais du travail intense que l'on met au service de ce talent.

Ainsi, il travaille sur l'analyse des personnages non pas à partir de la capacité qu'ils ont de parler mais plutôt à partir de celle qu'ils ont de modifier les situations.

«Car le comédien doit trouver une façon de résoudre les situations à la place de son personnage.»

Des situations qui sont, dans le cas très précis de la pièce de Dario Fo, humoristiques, mais dans lesquelles aucune concession n'est faite au rire facile.



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

José Luis Thénon: «Le comédien doit trouver une façon de résoudre les situations à la place de son personnage.»

«L'humour est ici à la fois très intelligent et très présent. Mais, une même vision anime l'équipe: celle qui veut que même un divertissement a besoin d'être artistique. Or, on ne réussit pas cela en se donnant à moitié. Ici, les comédiens ont été amenés à oeuvrer dans une intensité de climat peu commune et je suis littéralement ébloui par leur travail et individuel, et collectif.»

Image de nous

A la fois policier, fausse-tragédie et comédie, **Faut pas payer** repose assure M. Thénon sur une structure très solide; il dira même de cette pièce qu'elle est l'une des grandes pièces de Dario Fo car elle impose sa richesse toute particulière dans le grotesque, mais non le clownesque, qu'elle met en scène.

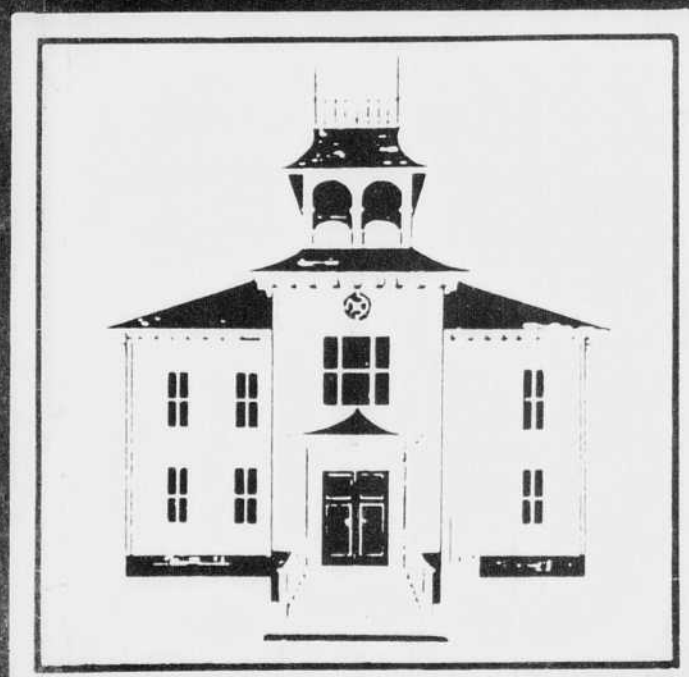
Une couleur que l'équipe s'est plu à exploiter autant dans les situations que dans leur mise en scène, que dans les costumes ou les éclairages.

«Car elle nous offre une image de nous-même comme société, vue dans un miroir déformant, mais dans laquelle nous nous retrouvons invariablement. Cette approche permet une distanciation qui nous donne l'opportunité de rire de nous-mêmes.»

La production, qui prenait l'affiche jeudi dernier seulement, n'avait pas encore été confrontée, lors de l'entrevue, à son premier public. Une expérience que toute l'équipe anticipait avec impatience, espérant d'abord et avant tout que la communication s'établisse avec les spectateurs.

«Les attentes sont d'autant plus grandes que nous sommes conscients que notre travail en laboratoire doit aujourd'hui servir à quelque chose puisqu'il se convertit en acte de communication; c'est là le but premier de l'acteur. Car si nous souhaitions nous parler à nous-mêmes, nous n'aurions pas besoin du théâtre.»

Le Salon d'ANTIQUITÉS et d'Art populaire de North Hatley



North Hatley, Québec

14 et 15 juillet

entrée 5 \$ à la porte

à l'école primaire de North Hatley

Vendredi 14 juillet, de 10 h à 21 h 30

Samedi 15 juillet, de 10 h à 17 h

SOIRÉE DES COLLECTIONNEURS

13 juillet à 19 h 30

Billets 20 \$

disponibles à l'avance seulement à la

GALERIE JEANNINE BLAIS

100, rue Main, North Hatley

L'ASSOCIATION DU FESTIVAL

DU LAC MASSAWIPPI INC.

C.P. 478, NORTH HATLEY, QC J0B 2C0

(819) 842-4380

EN COLLABORATION AVEC



ARTS

Coup d'envoi du 38e Festival Orford

Rafael Druian au pupitre de l'Orchestre des jeunes du Québec

par Rachel LUSSIER

ORFORD — C'est ce soir, en la salle Gilles-Lefebvre, qu'aura lieu le concert inaugural de la 38e saison du Festival Orford. Le directeur artistique Pierre Rolland a invité, pour l'occasion, l'Orchestre des jeunes du Québec qui incidemment, résidera dans le nouvel édifice multifonctionnel du Centre d'arts tout au long de l'été.

Les cordes, sous la direction du chef et concertiste de réputation Rafael Druian, interpréteront MacMillan, J.S. Bach, Schoenberg, Boccherini et Walton.

Cette première intervention entre bien dans les visées de M. Rolland qui souhaite de plus en plus ardemment que le Festival Orford, tout en restant marqué au coin de l'excellence, laisse place aux jeunes professionnels de grand talent qui, malheureuse-

ment, ne se voient pas offrir suffisamment de scènes prestigieuses. C'est d'ailleurs dans cet esprit qu'a été conçu une bonne partie de la programmation 1989.

Ainsi les mélomanes auront-ils le privilège d'entendre les Mari-Danielle Parent, Jacinthe Couture, Marc-André Hamelin, Sophie Rolland, André Laplante et plusieurs autres.

de groupe, voilà autant de facteurs qui permettent de mieux comprendre, d'approfondir davantage et, par ricochet, d'offrir une excellente performance. M. Lortie rappelle que l'Orchestre constitue un lien entre les établissements d'enseignement et le marché professionnel.

« Nos musiciens ont déjà une solide expérience. Notre rôle est de leur offrir un complément de formation adéquat au métier d'orchestre. Ils travaillent dur, les résultats sont là pour le prouver et c'est le public qui en bénéficie. »

Martine Bailly, violoncelle solo de l'opéra de Paris, et Maxime Tholance, violon solo du nouvel Orchestre national de France, évolueront à titre de solistes invités.

Quant à l'orchestre, c'est par une image fort jolie que M. Lortie traduit la relation qui devrait s'établir entre les musiciens et les mélomanes.

« Il y a d'office, dans une expérience de concert mettant en présence l'Orchestre, un petit côté kamikaze fort agréable. Personne ne dort. Les musiciens sont prêts à risquer beaucoup pour offrir le meilleur. »

Druian est surtout connu par la brillante carrière de concertiste qu'il a menée avec d'importants orchestres américains, dont Dallas Symphony et l'Orchestre de Cleveland.

« M. Druian est en quelque sorte une légende vivante en ce qui a trait aux cordes, mentionne Serge Lortie. On le reconnaît comme étant l'un des rares à faire l'unanimité. Il possède une maîtrise extraordinaire. »

Ce soir, c'est au pupitre que nous le verrons évoluer, dans un programme qui a le mérite de sortir des sentiers traditionnels.

En pièces de résistance, le Concerto pour violoncelle en sol majeur de Boccherini, et Verklarte nacht, la Nuit transfigurée, de Schoenberg, oeuvre magnifique dont il existe d'ailleurs fort peu de bons enregistrements, devraient constituer deux excellents moments dans la soirée.

Martine Bailly, violoncelle solo de l'opéra de Paris, et Maxime Tholance, violon solo du nouvel Orchestre national de France, évolueront à titre de solistes invités.

Quant à l'orchestre, c'est par une image fort jolie que M. Lortie traduit la relation qui devrait s'établir entre les musiciens et les mélomanes.

« Il y a d'office, dans une expérience de concert mettant en présence l'Orchestre, un petit côté kamikaze fort agréable. Personne ne dort. Les musiciens sont prêts à risquer beaucoup pour offrir le meilleur. »



(Photo La Tribune par Claude Poulin)

L'Orchestre des jeunes du Québec inaugurera ce soir, à la salle Gilles-Lefebvre, la 38e saison du Festival Orford.

Le chef Rafael Druian

ment, ne se voient pas offrir suffisamment de scènes prestigieuses.

C'est d'ailleurs dans cet esprit qu'a été conçu une bonne partie de la programmation 1989.

Ainsi les mélomanes auront-ils le privilège d'entendre les Mari-Danielle Parent, Jacinthe Couture, Marc-André Hamelin, Sophie Rolland, André Laplante et plusieurs autres.

Le reflet d'un cycle de travail

Pour sa part, M. Serge Lortie, qui dirige les destinées de l'Orchestre des jeunes du Québec, ex-

plique que le concert sera le reflet d'un premier cycle de travail à l'intérieur duquel les musiciens ont livré des maxima, notamment grâce au contexte dans lequel ils ont oeuvré.

« Le fait de travailler intensivement sous un même toit, de rester en relation avec le chef, les solistes et les autres intervenants en dehors des sessions régulières, la possibilité de faire corps, d'échanger, de développer un esprit

de groupe, voilà autant de facteurs qui permettent de mieux comprendre, d'approfondir davantage et, par ricochet, d'offrir une excellente performance. M. Lortie rappelle que l'Orchestre constitue un lien entre les établissements d'enseignement et le marché professionnel.

« Nos musiciens ont déjà une solide expérience. Notre rôle est de leur offrir un complément de formation adéquat au métier d'orchestre. Ils travaillent dur, les résultats sont là pour le prouver et c'est le public qui en bénéficie. »

Rafael Druian

D'origine soviétique, Rafael

Menu artistique

Aujourd'hui, entre 12 h et 17 h, à la Galerie Art Sutton, 7, rue Academy, à Sutton, vernissage de l'exposition des peintures de Linda Bruce, des xérogaphie modifiées d'Astrid Lagoumaris et des dessins de Gail Lamarche. L'exposition se poursuivra jusqu'au 30 juillet.

Ce soir, à 20 h, à la salle Gilles-Lefebvre du Centre d'arts Orford, concert inaugural du Festival 1989 avec l'Orchestre des jeunes du Québec sous la direction de Rafael Druian. Solistes: Martine Bailly au violoncelle et Maxime Pholance au violon. Au programme, Mozart, Schoenberg, Walton et Vivaldi.

Ce soir et jusqu'au 29 juillet, du mardi au samedi inclusivement, à 19 h et 22 h, au Vieux Clocher de Magog, présentation du spectacle Ouvrir par le haut, de l'humoriste Jean-Marc Parent.

Ce soir, à 20 h, de même que demain, à 15 h, à l'ancienne église de West Brome, Brome Beaux-Arts présente Les jeunes virtuoses de Montréal sous la direction du chef réputé Alexander Brott. Au programme: Vivaldi, Nardini et Haydn. Gratuit.

Demain, à 14 h et 15 h 30, au Lieu historique national Louis-S. Saint-Laurent, à Compton, conférence de Michel Thibault, folkloriste et généalogiste de descendance irlandaise et directeur du Musée et Centre culturel Uplands de Lennoxville, sur le thème Patrimoine irlandais en Amérique française.

Demain, à 16 h, sur la scène extérieure du Centre d'arts Orford, en la salle Gilles-Lefebvre en cas de pluie, on présentera, dans la série Concert Bouffe, le Quatuor tzigane. Violon, accordéon, guitare et contrebasse.

Demain, de 17 h à 19 h, à la Bibliothèque de North Hatley, vernissage de l'exposition de l'aquarelliste Franklin B. Satterthwaite sous le thème Fantasia.

Demain, à 19 h 30, à l'église Plymouth Trinity, coin Dufferin et Montréal, à Sherbrooke, récital de la violoniste Sophie Drouin, dans le cadre de la série Nos artistes en concert. Elle sera accompagnée au piano par Madeleine Tremblay.

Venez voir les deux flics les plus durs en ville.

2ème SEMAINE

L'un n'est guère plus brillant que l'autre

JAMES BELUSHI

K-9

ET JERRY LEE DANS LE RÔLE DE "JERRY LEE"

EN VERSION FRANÇAISE

GORDON COMPANY présente ROD DANIEL "K-9" MEL HARRIS avec STEVEN SIEGEL, SCOTT MYERS et MILES GOODMAN avec STEVEN SIEGEL avec DONNA SMITH avec LAWRENCE GORDON avec CHARLES GORDON avec ROD DANIEL

HORAIRE: Lundi au samedi: 7.00 - 9.00
Dimanche: 1.15 - 3.10 - 5.20 - 7.20 - 9.30

CINÉMA CAPITOL
59 RUE KING EST - SHERBROOKE 565-0111

CINEPARC
ROCK-FOREST boul. bouquet HORAIRE: 843-9575

« C'EST UN GRAND FILM PARI LES GRANDS... PRENANT, PUISSANT et PROFOND. »

GAGNANT DE 4 OSCARS incluant: MEILLEUR FILM MEILLEUR ACTEUR: Dustin Hoffman

DUSTIN HOFFMAN TOM CRUISE

RAIN MAN
version française

DU VENDREDI AU JEUDI
DU 30 JUIN AU 6 JUILLET

OUVERTURE A: 19h30 LA PROJECTION DÉBUTE AU CRÉPUSCULE PAR LE FILM PRINCIPAL

ENFANT DE 6 À 13 ANS: \$1.50
5 ANS ET MOINS: GRATUIT

MERCREDIS «SPÉCIAL» + \$3.00

BELVÉDÈRE 1 TÉL.: 562-3969

Voisin de Place Belvédère, Sherbrooke

CE SOIR SAMEDI 7H.

ROCH DÉMERS PRÉSENTE «CONTE POUR TOUS 8»

FIERRO L'ÉTÉ DES SECRETS UN FILM D'ANDRÉ MELANÇON

HORAIRE: SAMEDI: 7h. DIMANCHE: 1h, 3h, 5h, 7h.

BELVÉDÈRE 1 Tél.: 562-3969

TOUS LES SOIRS 9H.

HULK HOGAN COMBAT À FINIR

BELVÉDÈRE 2 Tél.: 562-3969 3e SEM. 14

Les Lavigneurs Déménagent!

HORAIRE: TOUS LES SOIRS: 7h, 9h. DIMANCHE: 1h, 3h, 5h, 7h, 9h.

LA MAISON DU CINÉMA

PRIX SPÉCIAL DU JURY FESTIVAL DU FILM FANTASTIQUE D'AVORIAZ

UN FILM SUPERBE. SPEEDE TORRENTIEL AU MONTAGE FOU FURIEUX VOUS N'AVEZ JAMAIS VU ÇA ACTUEL

Histoires de fantômes Chinois
EN VERSION FRANÇAISE

7h10 - 9h10

DANS LE VENTRE DU DRAGON

9h20 Les aventures du **BARON** de **MUNCHAUSEN**

7h05

The Karate Kid Part III

63 KING OUEST 566-8782 version o. anglaise 7h00 - 9h15

Nouveau disque

«Plume n'est pas fini, il écrit plus que jamais»

MONTRÉAL (PC) — «Plume n'est pas fini, il écrit plus que jamais», de nous déclarer Michel Plume Latraverse, au lendemain du lancement d'un double microsillon, «Le lourd passé de Plume Latraverse». Disponible uniquement sur cassettes et disques compacts (car Plume ne croit plus au vinyle, mais n'a pas encore de lecteur laser), ce nouveau disque compte plus d'une quarantaine de ses vieilles chansons.

Puis il enchaîne, pompeusement, pour justifier sa longue absence du showbusiness montréalais: «Le Show de la diable m'a retiré de la scène de la chanson francophone montréalaise, mais j'ai beaucoup écrit cette année. J'ai même un embryon de pièce de théâtre en chantier.»

Sacré bonhomme que cet auteur-compositeur-interprète qui fait volontairement bande à part, et se présente comme «poète taverneux», dans le document de la presse marquant la parution de ce disque double de 44 de ses chansons, qui ne sont pas nécessairement les plus populaires, mais celles qu'il préfère.

Personnage plus qu'une personnalité, Plume Latraverse a donné rendez-vous au journaliste de La Presse à la brasserie de Toto Gignas, juste en face du Journal de Montréal. Pour nous narguer? Sûrement pas. Ça fait partie du personnage, de son non-conformisme d'icône invétérée et de «pilier de taverne», selon l'expression de mon directeur de collège. Il se dit surtout heureux de baigner dans ce milieu où conversation rime avec Molson. Ce qui lui procure tant de bonheur, il l'attribue à la liberté acquise depuis qu'il a quitté la scène.

C'est pour rompre avec l'aurole de célébrité qu'il a choisi de se retirer de la scène officielle. «J'ai 'freaké' quand je me suis vu vedette. Il s'était créé un mur avec le public. C'était un mur que j'avais dans ma tête et qui se trouvait dans la tête du monde. Et les tournées où tu joues tous les soirs, ça n'a pas d'allure.»

Langue

«Je ne fréquente pas la gente artistique, mais des plombiers. Je me pose donc pas de questions sur la langue. Pour moi, ce qui est important c'est d'être considéré comme un «mon oncle Plume» par ma gang de la taverne Boudrias, du buffet Delorimier et autres endroits que je fréquente régulièrement.»

Ceci dit, le plus sérieusement du monde, Plume Latraverse explique que c'est dans cet univers de gens ordinaires, d'ouvriers, qu'il puise son inspiration. Et sa muse semble s'être comme réveillée depuis quelques temps, même si le microsillon double qu'il lançait récemment ne présente que d'anciennes chansons. C'est qu'on ne peut plus se procurer de disques de Plume qu'en importation de France.

Libéré de son dernier contrat avec une compagnie de disques il y a quelques années, Plume a réalisé par la suite une chose très importante: «Je considère que j'ai changé mon inspiration du fait d'être et de vivre avec le monde ordinaire.» C'est ainsi qu'il s'est retrouvé un beau jour travaillant avec des copains à construire des patios à Brossard.

Mais il n'y a pas qu'en ce lieu aussi étranger à un artiste qu'on a pu voir Plume Latraverse, après qu'il eût quitté sa vie publique

d'artiste. Car il n'a pas complètement abandonné la scène. Mais il préfère décidément le public de province.

C'est un peu par nostalgie de ses premières tournées qu'il parcourt ainsi la province avec sa petite équipe de musiciens, pour remplir des salles de 600 à 800 places, dans des hôtels autrefois très courus. «Ce qu'on donne au monde sur scène, ça ils ne l'ont pas à la télé.»

Plume se refuse d'ailleurs à paraître à la télévision car, «il n'y a rien de pire pour banaliser le mystère», dit-il. Pas question cependant de tournées de spectacles et de jouer tous les jours. Plume préfère sa liberté de mouvement et se refuse à faire le jeu de la promotion.

«J'aurais de la misère à être riche et indolent. Je ne suis pas un yuppie. J'ai pas besoin d'une BMW et de ses poignées de porte en or pour bien vivre», de dire un Plume Latraverse qui se moque allégrement de quelques vedettes de la chanson québécoise, un milieu qu'il ne fréquente pas.

«Parce que je ne suis pas qu'un interprète, je suis responsable des textes que j'écris. Je ne peux donc pas vivre sous une cloche de verre. Je suis de la tradition des chansonniers, de Béranger. Ce

qui me paraît important, c'est que je puisse toujours me sentir, dans ma tête, comme si j'avais huit ans et demi, un âge où on n'est pas tombé dans la laideur psychanalytique de la vie adulte. Mais si je mets des mots comme pipi ou caca dans mes chansons, le monde ne trouve pas ça évolué.»

Par moment, Plume sait déclarer autrement, y mettre un style pompeux quand il veut. Mais ce n'est que par jeu. Plus sérieux en parlant du problème linguistique, il dira: «Le Québec troublé, je ne le vois pas. Dans des régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean ils n'ont pas de problèmes avec la langue. C'est ici à Montréal, que le monde se torture et que la petite mafia linguistique s'agit.»

Du feu

Plume ne mâche pas ses mots, en privé comme en chansons, pour dire froidement et sans détour le fond de sa pensée. «Je n'ai jamais eu de disque d'or, mais quand je vais dans n'importe quelle brasserie j'y entends du Plume. Et ce ne sont pas des vieux de 40 ans, mais des jeunes qui écoutent.»

C'est parce qu'il fait encore le

fou, comme il dit, qu'on l'apprécie ainsi. Mais cette folie semble organisée. Elle est pour le moins voulue. Et Plume est bien plus que le personnage qu'il dit être. Et il ne fréquenterait pas que les tavernes.

On l'aurait d'ailleurs vu sur les bancs d'école. Mais je n'en dirai pas plus, se serait trahir un secret.

«J'ai découvert sur le tard l'ordinateur. C'est super pour laisser mijoter un texte. Je peux ainsi faire de meilleures choses. J'enregistre calmement de nouvelles chansons. Faut dire que je n'ai plus de compagnie de disques qui me pousse dans le cul. J'ai donc toute liberté. Et mine de rien, j'ai pu déjà en faire 26. Les textes comme la musique sont super travaillés.»

En studio, je fais des expériences de choses qu'on ne peut plus reproduire sur un disque en vinyle, comme de mettre la voix dans un haut-parleur et la musique dans l'autre.»

Loin d'être fini, Plume Latraverse nous promet donc d'autres créations. «J'écoute beaucoup de musique brésilienne et ethnique», dira encore le chanteur qui se compare davantage à un Père Gédéon, un joyeux luron, qu'à une vedette de la chanson.



L'auteur-compositeur-interprète Plume Latraverse continue de faire bande à part.

LOUER POUR

Téléviseur 14"	19.95	3 mois 14.95
Téléviseur 14" contrôle à distance		par mois 24.95
Téléviseur 20"	24.95	par mois 19.95
Téléviseur 20" contrôle à distance		par mois 29.95

Écran géant \$100 par jour

Vidéo VHS	34.95	29.95 par mois
Caméra vidéo VHS	34.95	19.95 par semaine

"Mixer" 1 jour	15.00	39.00 1 semaine
Magnétocassettes 1 jour	10.00	24.00
Ampli 1 jour	25.00	89.00
Micro 1 jour	10.00	24.00
Table tournante 1 jour	10.00	24.00

ACHETER

G. DOYON TV SON

1112 Conseil, Sherbrooke
565-3177, 562-7886

1er JUILLET AU 12 AOÛT

FESTIVAL ORFORD

89

<p>Samedi le 1er juillet à 20h à la Salle Gilles Lefebvre</p> <p>CONCERT INAUGURAL ORCHESTRE DES JEUNES DU QUÉBEC Direction: Rafael Drujan</p> <p>Solistes: Martine Bailly, violoncelle Maxime Tholance, violon Mozart, Schoenberg, Walton, Vivaldi</p> <p>Entrée: 14\$</p>	<p>Dimanche le 2 juillet à 16h sur la scène extérieure</p> <p>CONCERT-BOUFFE QUATUOR TZIGANE Ireneusz Bogajewicz, violon Emmanuel Bouraak, accordéon Antoine Romanuk, guitare Sheldon Cantor, contrebasse</p> <p>Concert: 8\$ Buffet: 8\$</p>	<p>Lundi le 3 juillet ORFORD HORS LES MURS Parc Victoria, Sherbrooke</p> <p>TRIO DE SHERBROOKE Piano, violon, clarinette</p> <p>Gratuit</p>
<p>Mercredi le 5 juillet</p> <p>CONCERT DES STAGIAIRES</p> <p>Entrée: 6\$</p>	<p>Judi le 6 juillet</p> <p>JEUNES INTERPRÈTES Récital OLGA GROSS, piano Bartok, Beethoven, Brahms Papageno Couture</p> <p>Entrée: 8\$</p>	<p>Vendredi le 7 juillet</p> <p>RÉCITAL GYRGY TEREBSI, violon MARIE FABI, piano Mozart, Beethoven, Bartok</p> <p>Entrée: 14\$</p>
<p>BIENTÔT Samedi le 8 juillet - Le Quatuor de Dave Brubeck Dimanche le 9 juillet - Renée Claude Vendredi le 14 juillet - Marc Durand</p>		

Centre d'Arts Orford
Sortie 118
Autoroute des Cantons de l'Est
Parc Provincial Mont-Orford
Route 141 Nord
ORFORD (QUÉBEC) CANADA

Information et réservation:
(819) 843-3981

FAMOUS PLAYERS

«MÉLANGE DE SENSATIONS FORTES ET D'HUMOUR, UN VÉRITABLE FEU ROULANT...» — MARCEL JEAN, LE DEVOIR

INDIANA JONES

and the **LAST CRUSADE**

A PARAMOUNT PICTURE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
AUCUN LAISSEZ-PASSER

TOUS LES JOURS À: 1h00, 4h00, 6h50, 9h35

FAMOUS PLAYERS

«L'anticipation est récompensée! Le spectacle visuel est fantastique... c'est de la vraie magie cinématographique». — Brian Linehan, Movie Television, City-TV

NICHOLSON • KEATON BATMAN

WARNER BROS. Presents
A GUBER-PETERS COMPANY Production by TIM BURTON Film by JACK NICHOLSON MICHAEL KEATON (KIM BASINGER)
BATMAN ROBERT WUHL PAT HINGLE BILLY DEE WILLIAMS MICHAEL GOUGH and JACK PALANCA
Script by PRINCE Music by DANNY ELFMAN Executive Producer BENJAMIN MELNIKER MICHAEL USLAN Co-Producers PHILIP KENNIV
Based upon Batman Characters Created by BOB KANE and Plot adapted by DC COMICS Story by SAM HAMM Screenplay by SAM HAMM WARREN SKAAREN Produced by JON PETERS, PETER GUBER

VERSION ORIGINALE ANGLAISE AUCUN LAISSEZ-PASSER
TOUS LES JOURS À 1h00, 3h50, 6h45, 9h25.

WALT DISNEY PICTURES PRÉSENTE

RICK MORANIS
DANS
CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS

WALT DISNEY PICTURES présente «CHÉRIE, J'AI RÉDUIT LES ENFANTS»
écrit par STEVEN SPIELBERG et BRIAN KOPPELMAN et ED NARA produit par ED NARA, TOM SCHILLMAN et PENNEY FINKELMAN COO. JAC JOHNSON
© 1989 WALT DISNEY PICTURES INC.

ÉGALEMENT À L'AFFICHE UN COURT-MÉTRAGE TRÈS SPÉCIAL

Walt Disney PICTURES et Steven Spielberg présentent un **TOUT NOUVEAU DESSIN ANIMÉ.**

ROGER RABBIT

BABY HERMAN

«ESTOMAC EN TROUBLE»

© 1989 WALT DISNEY PICTURES INC.

Carrefour de l'ESTRIE
3050 boul. PORTLAND 565-0366

TOUS LES JOURS À 12H45, 2H50, 4H55, 7H05, 9H15.

ARTS

«Histoire de fantômes chinois»: il faut le voir pour y croire

Une critique de **Pierrette ROY**

C'est tout un événement dans l'histoire du cinéma qui provoquera une découverte dont on aurait grand tort de se passer tellement l'ensemble est alerte, démesuré et... délicieux.

Promis, juré, **Histoire de fantômes chinois**, ce film du réalisateur chinois Ching Siu Tung ne peut vous laisser indifférent. Car il vous emportera avant même que vous n'ayiez l'occasion de vous demander si vous allez vous y retrouver dans ces histoires d'humains coriaces et de fantômes rapaces, et surtout avant même d'avoir eu peur de ces squelettes qui s'animent, de ces grandes coulées visqueuses qui engloutissent et de ces esprits du mal qui attaquent.

Car ce film, présenté depuis hier soir, à la Maison du cinéma, s'impose d'abord et avant tout comme un spectacle à tel déploiement qu'il ne peut que provoquer le plus grand effet.

Comme si se déroulait sous nos yeux, pendant 90 minutes, un long clip oriental aux couleurs assurément baroques mêlant avec

un bonheur unique romantisme et surréalisme, fantastique et chevalerie, humour et action, le tout, sur un rythme endiablé servi d'efficace façon par des effets techniques à couper le souffle (jouant notamment avec habileté avec des personnages libérés de la loi de la gravité) et par des mouvements de caméra tels qu'ils donnent presque le vertige.

Bien loin de ce que l'on connaît déjà du cinéma chinois, avec ses Bruce Lee invincibles de sous-catégorie, **Histoire de fantômes chinois** pourrait se situer entre le conte et la légende, tirant du conte la belle histoire d'amour plutôt fleur bleue dont il nous permet d'être les témoins, et de la légende cette fescue immense d'intrépides batailles contre les forces du mal qui, pourtant, n'effraient vraiment en aucun moment.

C'est, à n'en pas douter, un véritable «coup de cœur» qui vous guette avec ce film, prix spécial du jury au Festival de films fantastiques d'Avoriaz de 1988 et prix «Coup de cœur» des laboratoires de cinéma qui aident à la

distribution de films indépendants.

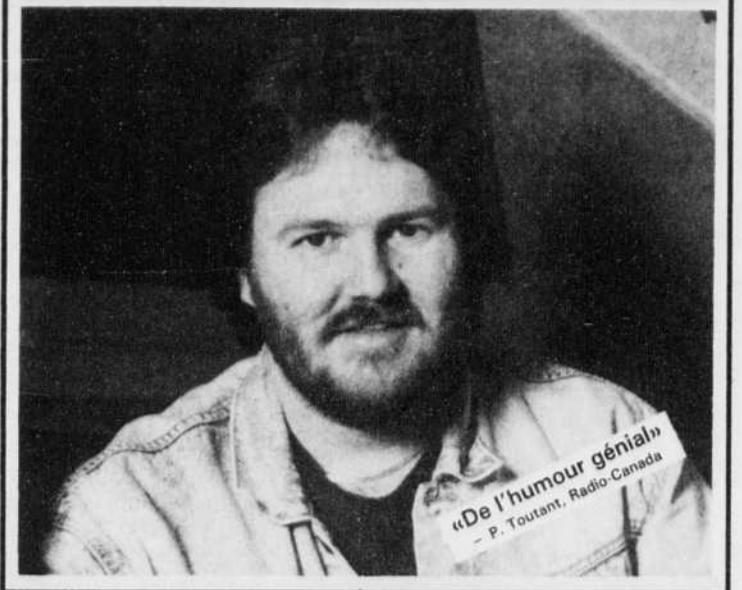
Car toutes ces images qu'il déballe sous nos yeux, fruit d'une imagination complètement débridée, dépassent tout ce que l'on peut concevoir: et si **Histoires de fantômes chinois** ne fait pas qu'intéresser mais étonne aussi, sans pour autant avoir quelque chose à voir avec les «pas si mal

Tout particulièrement à travers son personnage de vieux moine solitaire qui manie aussi admirablement l'épée qu'il maîtrise une sagesse toute ancestrale, le réalisateur en profite pour offrir, avec un humour raffiné, d'ailleurs constamment présent tout au long du film, une critique sociale qui colore de belle façon l'ensemble.

Et au sortir, le sourire largement épanoui, d'une séance de **Histoire de fantômes chinois**, la plus belle nouvelle qui puisse nous parvenir c'est qu'une suite est en préparation!

JEAN-MARC PARENT

LA RÉVÉLATION DE L'ANNÉE EN HUMOUR



DU 23 JUIN AU 29 JUILLET
AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG

MARDI AU VENDREDI 20h30
SAMEDI 19h00 et 22h00

Rés.: 847-0470

Billets en vente au
Restaurant 3 Marmites
à Magog et Au vieux Clocher.

la tribune

Télé 7
CHT 63 576

LE THÉÂTRE

Chéribourg

NOUVEAU!

Ça va être ta fête!

Comédie de Renée Taylor et Joseph Bologna
Traduction et adaptation: Pierre Gobeil et Benoît Dumont
Musique: Michel Côté
Eclairage: Jean Francoeur
Décors et costumes: Mario Bouchard
Production: Bernard-Y Caza

"2 comédiens endiablés... De la plus pure folie, une comédie intelligente, vive et fraîche."
- Pierrette Roy, La Tribune



Diane St-Jacques

René Lefebvre

Du 24 juin au 3 septembre
Du mardi au vendredi, 20h30
Le samedi, 19h00 et 22h00
Forfait souper-théâtre ou théâtre seulement.
Spéciaux pour groupes
Salle climatisée

Sortie 118 de l'Autoroute des Cantons de l'Est
Route 141 nord, direction Parc du mont Orford
Billets en vente au Chéribourg et au
Restaurant 3 Marmites à Magog.

POUR RESERVATIONS: 843-5440



Une princesse fantomatique diaphane, Lit, au cœur des folles aventures de «Histoires de fantômes chinois».

THÉÂTRE
ÉTÉ '89

UNE BRILLANTE
COMÉDIE À
SHERBROOKE!

Les **Mensonges**
de papa

avec



CATHERINE BÉGIN



LUC MORISSETTE

BRIGITTE PORTELANCE

JACQUES ROUTHIER

Texte: JEAN-RAYMOND MARCOUX
Eclairages: BERNARD LANGLOIS
Mise en scène: PIERRE ROUSSEAU
Scénographie: FRANÇOIS BIENVENUE
Musique: MICHEL CÔTÉ

PROFITEZ DE NOTRE GAMME DE FORFAITS!

Du 20 juin au 2 septembre 1989

Du mardi au vendredi à 20h30 Samedi: 19h00 et 22h00

Réservez dès maintenant à: (819) 821-5489

THÉÂTRE DU PARC JACQUES-CARTIER

Une production:

CITE-FM
102.7



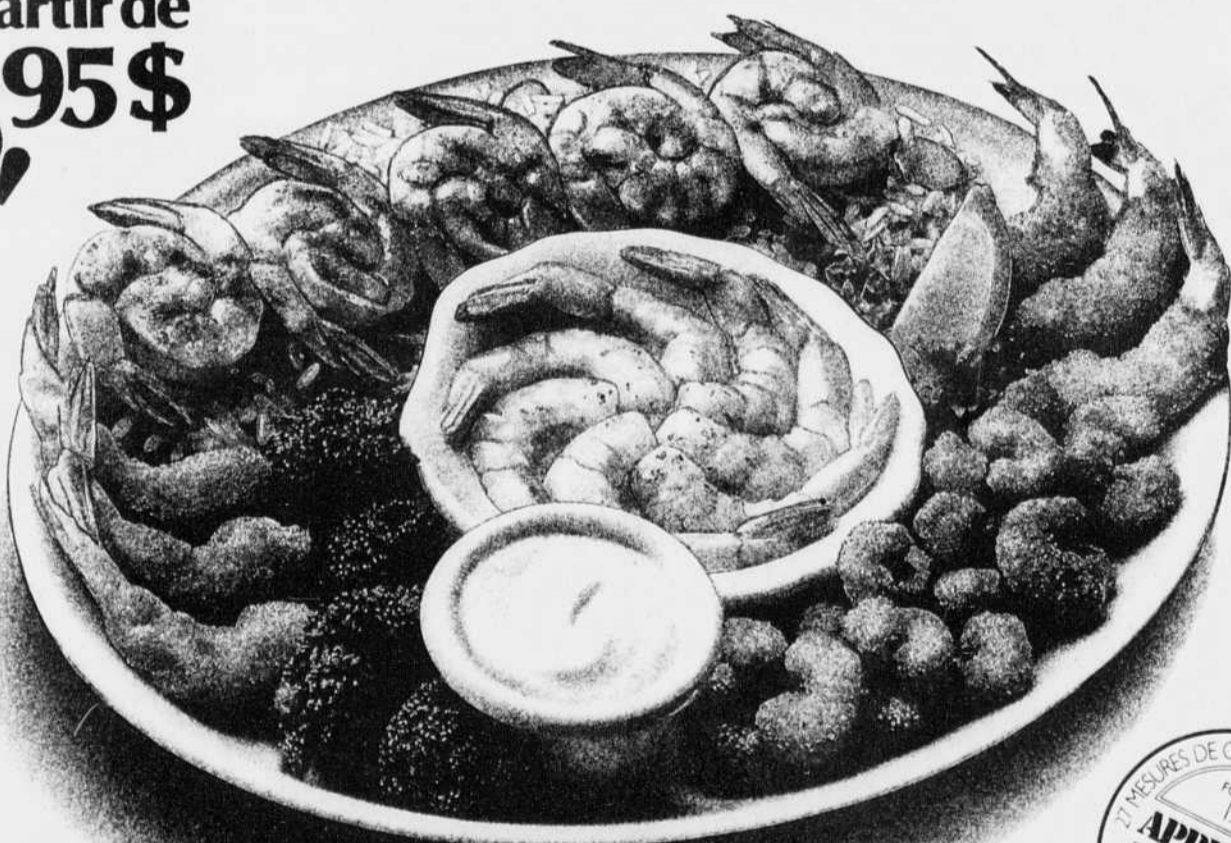
9
CRSHTV

la tribune

CREVETTES

★ **5 étoiles** ★

À partir de
8,95\$



En vedette:
crevettes 5 en 1



Une avalanche de crevettes préparées comme vous les aimez.

Grillées, frites, au poivre et citron, à la cajun ou accompagnées d'un bifteck: voilà autant de savoureuses façons de vous régaler de nos succulentes crevettes, et chaque assiette se compose d'un assortiment différent.

Mais faites vite, car les crevettes 5 étoiles seront au menu pendant une période limitée seulement. Vous verrez, il n'y a que Red Lobster® pour vous en mettre autant sous la dent!



Red Lobster
Pour l'amateur de fruits de mer en vous.

Offre temporaire

L'ÉTÉ,
C'EST LES BUFFETS
À L'HÔTEL DES GOUVERNEURS



Buffet
Gens d'affaires
Lundi au vendredi
12h00
9⁹⁵

Table d'hôte
Lundi au samedi soir
à partir de
14⁵⁰

Brunch
du dimanche
à partir de 10h30
13⁹⁵/personne
12⁹⁵/personne 3e âge

Buffet
du dimanche soir
à partir de 17h30
9⁹⁵/personne
5⁹⁵/enfant moins de 12 ans

7⁹⁵/enfant de moins de 12 ans

Pour ensoleiller votre été, profitez de notre piscine avec bar terrasse.

Taxe et service en sus.

POUR RÉSERVATION
565-0464

Taxe et service en sus.



HÔTEL
DES GOUVERNEURS

3131, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1L 1C8

ARTS

Les échos du rock

par Bertrand HOULE

Samantha Fox ou l'art de plaire à son public

MONTRÉAL (PC) — Que se passe-t-il dans la vie de Samantha Fox, la pulpeuse pin up britannique reconnue pour ses chansons sexy comme *Touch me*, *Naughty girls*, etc. ?

« Je viens d'enregistrer, en une seule soirée, une chanson pour la bande sonore du prochain film de la série *Nightmare on Elm Street*, avec les gars de Full Force », de déclarer Fox de passage à New York. « Puis j'arrive au Québec. »

Full Force, ce sont ces noirs new yorkais spécialistes du rap qui ont réussi à faire évoluer le style de Sam Fox, plutôt cantonnée jusque là aux chansonnettes pop au son bien propre malgré les textes olé olé.

Quelles que soient ses raisons, recherche de crédibilité, désir de profiter de la popularité du rap ou par goût personnel, pour retenir les services de Full Force, Fox ne s'est pas trompée puisque leurs contributions constituent probablement ce qu'elle a fait de plus intéressant jusqu'à maintenant, incluant la chanson titre *I*

wanna have some fun et *Next to me* sur son plus récent microsillon.

Alors pourquoi utiliser pas moins de sept producteurs différents sur son dernier 33 tours, dont les Britanniques Stock, Aitken and Waterman, qui s'occupent aussi de Rick Astley et Kylie Minogue, les rois de la chanson pop sucrée, *I only wanna be with you* et *You started something* sur le dernier long jeu de la Fox.

« Je tiens à cette diversité. Plus jeune, lorsque j'écoutais de la musique, je ne me suis jamais contentée d'aimer un style de musique en particulier. C'est ce que j'essaie de recréer sur mes albums. »

Si on insiste un peu, une autre raison se dessine.

« Aux États-Unis, le son de Full Force est apprécié et la chanson *I wanna have some fun* a été un succès. Mais c'est le désastre en Angleterre: personne ne veut la faire tourner à la radio. Là-bas, comme en France, c'est la reprise de *I only wanna be with you* qui

marque fort. Dans les pays scandinaves, c'est les chansons plus rock. Chaque marché possède ses goûts particuliers. » Elle pourrait donner des cours de marketing, cette enfant, ce qui n'est pas surprenant si l'on considère le fait qu'elle garde un contrôle absolu sur tout ce qui touche sa carrière.

Toujours à la recherche de la combinaison gagnante, Sam réédite actuellement sa liste de vœux pour son prochain album. On y retrouvera, bien sûr, des compositions de Full Force mais probablement pas de Stock, Aitken and Waterman. Elle n'apprécie plus leur tendance à surproduire les voix. Sam a aussi sollicité une contribution de Pierre, un producteur de Chicago, tout en lui spécifiant de ne pas écrire la chanson avant février prochain, soit juste avant l'enregistrement, pour qu'elle ne soit pas datée.

Mais surtout Sam est tombée en admiration devant le travail du producteur Rick Nowels, qui a déjà travaillé avec Stevie Nicks et Belinda Carlisle. « J'ai son numéro de téléphone et je vais bientôt lui proposer de travailler sur mon long jeu. Je dois avouer que c'est plus facile d'obtenir un accord quand on vend cinq millions d'albums par année. »

Alors que le cinéma semblait énormément l'attirer ces derniers mois, Fox a finalement décidé de se consacrer toute entière à sa carrière musicale.

« J'ai pourtant eu des propositions intéressantes. On m'a offert le rôle que tient Madonna dans le film sur Dick Tracy, avec Warren Beatty. J'aurais aussi pu jouer un rôle dans un projet avec Paul Newman. Mais je ne suis pas prête à tout arrêter pendant six mois pour faire un tournage. Quant sera venu le temps, je m'y donnerai à fond. »

Entre-temps, Sam est en tournée. « A l'origine, je ne devais faire que deux concerts par semaine, à Disneyworld et Disneyland, durant deux mois. » Mais comme il n'était pas rentable d'assembler un groupe de six musiciens pour ces seuls concerts, c'est la femme d'affaires qui parle, Sam a décidé d'ajouter quelques spectacles dans le nord-est des États-Unis, puis une tournée au Canada sur l'insistance des promoteurs.

« Ce n'est pas une tournée de promotion pour le dernier 33 tours. Je monte un concert comme j'aime en voir en tant que specta-

trice, c'est-à-dire avec tous les succès de l'artiste et non pas seulement ses dernières réalisations. Sur scène, mes chansons prennent une tournure plus rock et j'ai engagé mes musiciens en conséquence. »

Sam Fox est présentement en tournée québécoise, au Saguenay — Lac St-Jean, Valleyfield, La Ronde, à Montréal, les 6 et 7 juillet.

Bloc-notes

En Angleterre, des partisans du chanteur David Bowie ont fait le pied de grue durant quatre jours dans le but de se procurer des billets pour la tournée de son nouveau groupe, Tin Machine...

L'acteur Dennis Quaid ne chante pas sur la bande originale du film *Great balls of fire* consacré à Jerry Lee Lewis, puisque c'est le Killer qui interprète ses propres chansons. Par contre Quaid vient de décrocher un contrat avec les disques Capitol...

Un conseiller municipal de la ville de Washington veut faire annuler deux concerts des Grateful

Dead prévus pour les 12 et 13 juillet au RFK Stadium. Selon Nadine Winter, on pouvait couper au couteau l'odeur de mari lors du dernier passage du groupe dans la capitale américaine, en 1986...

Pour se venger des Beastie Boys, qui ont quitté son étiquette Def Jam à la suite d'une querelle au sujet des versements de droits d'auteur, Russell Simmons fera paraître *White House*, une compilation de pièces inédites, six semaines après le lancement de *Paul's Boutique*, le nouvel album du trio rap pour Capitol...

Un concert commémoratif du vingtième anniversaire du festival de Woodstock doit avoir lieu

le 13 août au nord de Toronto, avec Country Joe MacDonald, Ritchie Havens, Sha Na Na, Melanie, John Sebastian, Canned Heat, Steppenwolf, Iron Butterfly...

Toujours dans le créneau des vieilles gloires, Donovan enregistre un microsillon en collaboration avec Ringo Starr, Paul McCartney, Keith Richard et Eric Clapton...

Les amateurs du légendaire groupe américain The Allman Brothers Band seront intéressés par *Dreams*, une compilation de six albums offrant cinq heures de musique, dont deux de pièces rares et inédites.

Les palmarès

Palmarès québécois

- 45 tours français
- CS (SD) (NS) Titre Artiste Etiquette
- 1 (1) (8) Sarbacane Francis Cabrel CBS
 - 2 (2) (10) Lui Nathalie Simard PGC
 - 3 (3) (6) La vie la nuit Début de soirée CBS
 - 4 (4) (4) Mon mec à moi Patricia Kaas Polydor
 - 5 (5) (12) L'amour s'en va... Frédéric François Polydor
 - 6 (6) (19) Haut les mains Ottawan Saisons
 - 7 (-) (4) Catherine René Simard PGC
 - 8 (13) (19) Du rhum des femmes Soldat Louis Gamma
 - 9 (7) (11) Coup de coeur Michel Pagliaro Alert
 - 10 (8) (6) On parle des yeux Joe Bocan Palmiers
- Microsillons français
- 1 (1) (4) Roch Voisine Hélène Star
 - 2 (2) (37) Gerry Boulet Rendez-vous doux Double
 - 3 (3) (8) Artistes variés L'amour en chanson Star
 - 4 (4) (13) Francis Cabrel Sarbacane CBS
 - 5 (7) (29) Paul Piché Sur le chemin des incendies Audiogram
 - 6 (5) (24) Soldat Louis Première bordée Gamma
 - 7 (6) (6) Claude Barzotti Elle me tue CT
 - 8 (8) (32) Mitsou El Mundo Isba
 - 9 (9) (40) Ginette Reno Ne m'en veux pas Melon
 - 10 (10) (33) Joe Bocan Joe Bocan Disques Palmiers
- 45 tours anglais
- 1 (1) (7) Buffalo Stance Neneh Cherry Virgin
 - 2 (2) (13) The look Roxette EMI
 - 3 (3) (10) Funky cold Medina Tone Loc Island
 - 4 (4) (4) This time I know it's for real Donna Summer Atlantic
 - 5 (5) (9) Forever your girl Paula Abdul Virgin
 - 6 (20) (4) Wind beneath my wings Bette Midler Atlantic
 - 7 (8) (3) Baby don't forget my number Milli Vanilli Arista
 - 8 (6) (5) Teardrops Womack and Womack Island
 - 9 (15) (3) Express yourself Madonna Sire
 - 10 (17) (2) Every little step Bobby Brown MCA
- Microsillons anglais
- 1 (1) (14) Madonna Like a prayer Sire
 - 2 (2) (18) Fine Young Cannibals The raw and the cooked I.R.S.
 - 3 (3) (19) Paula Abdul Forever your girl Virgin
 - 4 (5) (22) Debbie Gibson Electric youth Atlantic
 - 5 (8) (3) Paul McCartney Flowers in the dirt Capitol
 - 6 (10) (31) Bon Jovi New Jersey Mercury
 - 7 (9) (11) Milli Vanilli Girl you know it's true Arista
 - 8 (4) (7) John Cougar Mellencamp Big daddy Mercury
 - 9 (7) (21) Roy Orbison Mystery girl Virgin
 - 10 (6) (9) Roxette Look sharp EMI

Palmarès américain

- 45 tours
- 1 Good thing Fine Young Cannibals I.R.S.
 - 2 Baby don't forget my number Milli Vanilli Arista
 - 3 If you don't know me by now Simply Red Elektra
 - 4 Express yourself Madonna Sire
 - 5 Toy soldiers Martika Columbia
 - 6 I drove all night Cyndi Lauper Epic
 - 7 Miss you like crazy Natalie Cole EMI
 - 8 Satisfied Richard Marx EMI
 - 9 Buffalo stance Neneh Cherry Virgin
 - 10 What you don't know Exposé Arista
- Microsillons
- 1 Fine Young Cannibals The raw and the cooked I.R.S.
 - 2 Bobby Brown Don't be cruel MCA
 - 3 Tom Petty Full moon fever MCA
 - 4 Madonna Like a prayer Sire
 - 5 Beaches bande sonore Atlantic
 - 6 New Kids On The Block Hangin' tough Columbia
 - 7 Milli Vanilli Girl you know it's true Arista
 - 8 Paula Abdul Forever your girl Virgin
 - 9 Great White Twice shy Capitol
 - 10 Stevie Nicks The other side of the mirror Modern
- Légende: CS: cette semaine; SD: semaine dernière; NS: nombre de semaines au palmarès.

SERVICE DE LIMOUSINE DE L'ESTRIE

LOCATION DE LIMOUSINES

avec chauffeur: MARIAGES, BAPTÊMES, FUNÉRAILLES, etc.

- service de caméra vidéo
- service de chant à l'église

(819) 566-0929 566-8730

Le théâtre d'été de relève de la

La Coopérative culturelle et récréative de l'Or Blanc

284, boul. St-Luc, Ardenas (Québec)

PRÉSENTE

LES SAUF PANTALONS

23 JUIN AU 20 AOÛT 1989

Les vendredis et samedis à 20h30 et les dimanches à 19h30

* Obtenez 100\$ Pour réservation: (819) 879-2221

9 CESHV

proVigo

Desjardins

SOUPER-THÉÂTRE

Le Bosquet

663 BOUL. GAMACHE, VICTORIAVILLE (COLLÈGE CLARÉTAIN)

PRÉSENTE

ÉTÉ DE LA 500^e REPRÉSENTATION

"Faut se marier pour..."

de Bertrand B. Leblanc

LOUIS DE SANTIS - MONIQUE CHABOT - JOSÉE CUSSON

A COMPTER DU 21 JUIN DU MARDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT (ET LES DIMANCHES DE JUILLET)

18h BUFFET CHAMPÈTRE EN MUSIQUE

20h30 THÉÂTRE

A VICTORIAVILLE, SUIVEZ LES MASQUES

RÉSERVATIONS: (819) 752-7398 - 752-7829

TERRASSE GRECQUE

GRILLADES BROCHETTES FRUITS DE MER

APPORTEZ VOTRE VIN

L'AMBIANCE A DU GOÛT

Table d'hôte

7 jours/semaine

Musique espagnole, française, jazz et grecque.

Le rendez-vous d'une clientèle choyée depuis 5 ans.

Vos hôtes, KARIM et DJEMEL

734, 13e Avenue Nord • Sherbrooke 562-4348

Bar Pub

Le Vieux Dufferin

Bienvenue à la Terrasse

«Le jardin» (Menus légers)

Vendredi et samedi, 30 juin et 1er juillet

Le groupe Nightflight et Harmonica Zeke

Un événement Blues à partir de 22h

248, rue Dufferin, Sherbrooke, 563-8595

Le ROI des METS CHINOIS

17% de rabais sur commande au comptoir

BRUNCH

DIMANCHE 6^h55

LE SOIR 11^h55

Enfants de moins de 10 ans 5^h50

Soir 6^h55

NANKING

2637 King O., Sherbrooke

GRAND BUFFET CHINOIS avec dessert et bar-salade (à volonté)

Lundi, mardi, merc. 5^h45 9^h45

Jeu, vendredi 5^h45 10^h45

Samedi 5^h45 11^h45

4 salles à manger pouvant accommoder 400 personnes.

Vaste choix de cocktails tropicaux. Prix sujets à changement les jours de fête.

LIVRAISON GRATUITE 565-9333

Restaurant

Elite

Promotions en vigueur jusqu'au 1er septembre.

Tous les jeudis et vendredis soir.

Festins d'été

Escargots à la provençale

Bisque de crevettes

Pain à l'ail

Petite salade César

Assiette terre et mer avec filet mignon, moules à l'ail, cuisses de grenouilles, petances, langoustines et crevettes.

le tout \$18⁹⁰

4 spacieux salons pour groupes de 15 à 125 personnes.

4200, rue King ouest, Sherbrooke 563-4755

A compter de 17 h

Samedis Romantiques

Cocktail de crevettes

Châteaubriand "Bouquetière"

Café espagnol

44⁹⁰\$ pour deux

Restaurant

Aux Deux Perroquets

300, rue King ouest (coin King et Alexandre), Sherbrooke 563-9922

PROMOTION TYPIQUE DES ÎLES SPECIAL

- saumon fumé servi avec cantaloup ou pâté au poivre
- potage
- LOTTE POCHÉE AUX POMMES ET CANNELLE
- dessert et breuvage inclus
- saumon fumé servi avec cantaloup ou pâté au poivre
- potage
- TERRE ET MER (SURF & TURF)
- dessert et breuvage inclus

15⁵⁰\$ 19⁹⁵\$

Tout ceci dans l'ambiance des îles. Musiciens les vendredis et samedis en soirée.

Musée Beaulieu

96, rue Union Coaticook, Québec J1A 1Y9

DOUCET-SAITO

12 juin - 4 septembre 1989

Tous les jours 11 - 17 heures

Tél.: (819) 849-6560

Bar DESTAURANT

Ronnie

DIMANCHE BRUNCH

11h à 15h

Adulte: 6⁹⁵; enfant: 4⁵⁰

Du lundi au vendredi, choix de 5 menus du jour et «5 à 7» spécial

LE COIN TERRASSE À SHERBROOKE

RESTAURANT • TÊTE À TÊTE • DANSE

Coin King - Wellington, 563-1555

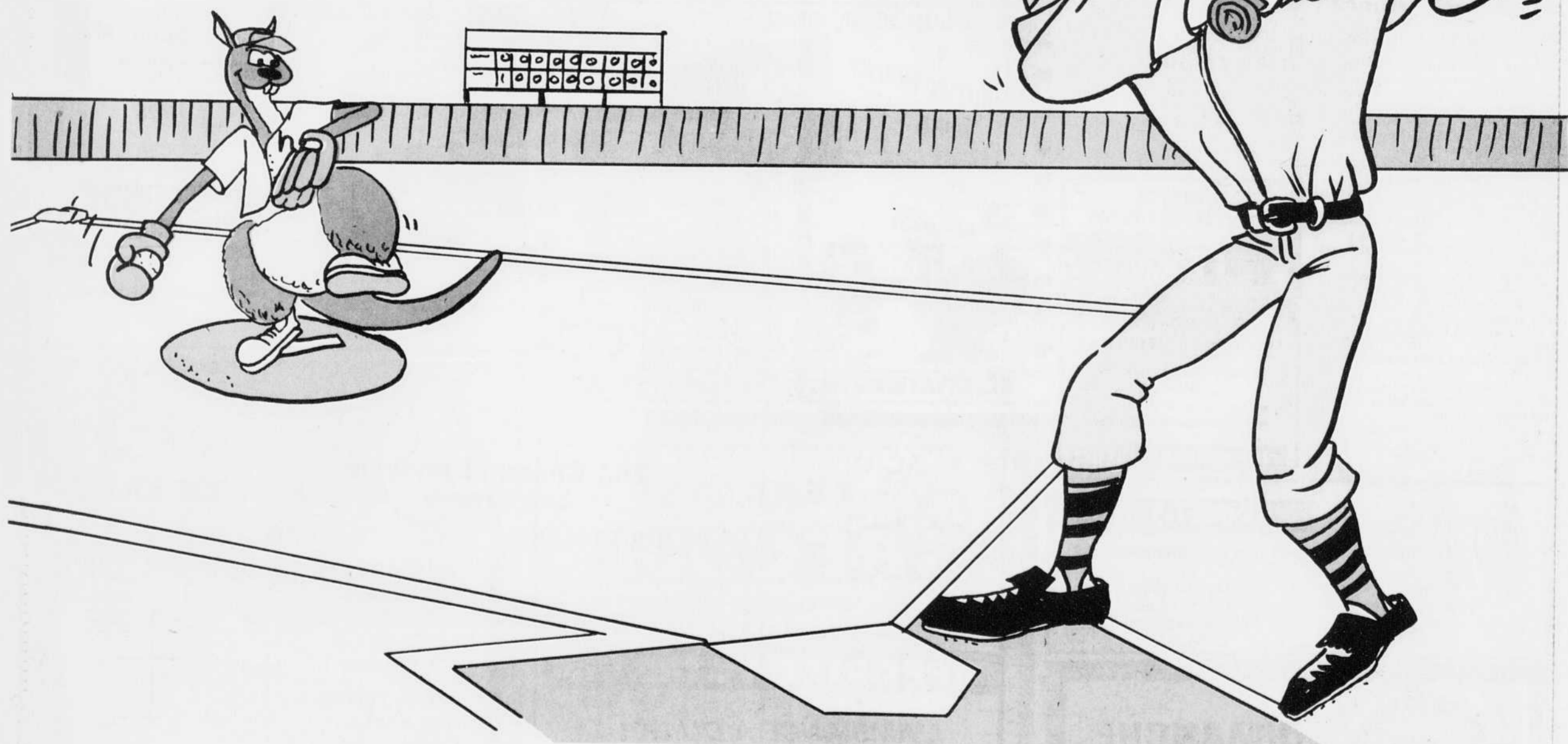
Dans le cadre du tournoi de balle-lente **Yvon "PIF" Dépatie**

PRÉSENTE

la célèbre épreuve athlétique

coup de circuit!

C'est aujourd'hui, 1er juillet à 21 heures, qu'a lieu le célèbre tournoi de balle-lente Y.P. Dépatie qui oppose les hommes forts de l'Estrie...! Cette partie de plaisir, de plein-air et de balle-lente est organisée avec le concours d'Héritage, l'imbattable de l'alimentation qui-vous-offre-les-plus-bas-prix-en-ville-en-passant et qui espère vous y retrouver avec toute votre famille!



héritage l'imbattable
de l'alimentation
470, rue Wellington, Sherbrooke